

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
華僑日報
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物
今日出紙七大張每份零售叁毫
蘇聯熱烈歡迎尼克遜訪問
兩國和平合作
真理報警告美參議員傑克遜
不可存心破壞美蘇兩國友誼
英工黨在下院
三次受到挫折
威爾遜首相將被迫提前大選
營民難巴炸機以
人五百過超傷死
彈飛空對地得獲佈宣游巴
機飛列色以架兩落擊後先

【本報訊】蘇聯對尼克遜訪問蘇聯，表示熱烈歡迎，並認為這是美蘇兩國關係正常化的一個重要步驟。蘇聯官方報紙《真理報》在社論中指出，尼克遜的訪問將有助於加強美蘇兩國之間的友誼與合作，並為世界和平與穩定做出貢獻。蘇聯方面表示，他們將以最大的誠意與尼克遜總統進行談判，以解決當前國際局勢中的各種問題。

【本報訊】美國參議員傑克遜在國會發表講話，警告美國政府不要存心破壞美蘇兩國之間的友誼。傑克遜指出，美蘇兩國之間的友好關係是維護世界和平的關鍵，任何破壞這種關係的行為都是不可接受的。他呼籲美國政府採取明智的行動，以加強與蘇聯的合作，而不是採取對抗的姿態。

【本報訊】英國工黨在下院會議中，三次受到挫折。工黨領袖威爾遜在提出動議時，均未能獲得足夠的支持。這被視為威爾遜首相將被迫提前大選的信號。反對黨保守黨則在會議中表現強勁，多次打斷工黨的發言，並對工黨政府的政策提出嚴厲批評。

【本報訊】巴解組織宣佈，在巴解與以色列的衝突中，已有超過五百名巴解武裝人員死亡。巴解組織發言人表示，這些人員是在與以色列軍隊的戰鬥中犧牲的。他呼籲以色列方面停止軍事行動，並與巴解組織進行談判，以解決衝突。巴解組織還表示，他們將繼續為爭取巴勒斯坦人民的自由而奮鬥。

最新款式 茂昌太陽眼鏡 品質優良 價格公道 多款新式 配鏡服務 專業驗光 鏡片清晰 鏡框堅固 歡迎光臨 總店：香港中環皇后大道中 分店：香港各區各大商場

依時製衣廠有限公司通告
股東週年大會通告
依時製衣廠有限公司董事會謹啟
敬啟者：本公司定於一九七四年六月二十二日（星期六）下午二時，在香港中環皇后大道中一號本公司會議室，召開一九七三年股東週年大會。會議將討論及批准一九七三年度賬目，並選舉新一屆董事及監事。凡本公司股東，務請屆時出席。此佈。

台灣康年旅遊公司
敬啟者：本公司為推廣旅遊事業，特舉辦「台灣環島十天特級豪華遊」活動。行程包括台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東等地區。期間將參觀名勝古蹟，品嚐地道美食，並參加各種文化活動。費用低廉，服務周到，歡迎各界人士參加。詳情請洽本公司。

安發工業大廈 益漢洋樓 盛德工業大廈
本公司承辦各類建築工程，包括樓宇設計、施工、裝修等。技術精湛，收費合理，交貨迅速。歡迎各界垂詢。地址：香港中環皇后大道中。電話：236047。

投放炸彈製造暴亂破壞秩序

[illegible]

黃金繼續下跌

美國今年底准許自由買賣黃金

(合衆社華盛頓電) 廿一日(本報特約記者)美元在法蘭克福被掠奪後，已迅速回來。美元由於二點四九位上騰升的最高點。

(合衆社紐約電) 星期二日黃金市場中，除巴黎外美金均地上漲。倫敦外埠美金價在下半段低跌。四個收市前則再低跌。昨日收市前則再低跌二五分之三。買家極其畏縮。

(合衆社紐約電) 星期一，爲二月廿一日以來的第一天，當時金市最高一百五十二元。但自後因外匯收支時常不安穩，其價回至一百五十一元七角五分。以中幣值跌七角五分。以開市價降二五分之三。買家極其畏縮。

加。以爲現在他們在金融市場的收購比良好且更安穩。經者使將其財產變現現金，便使投資者情況趨向穩定。這協助面黃金的市價使是每安。

巴聖之收市報價僅收銀幣的三四、九一二七法郎。

北京大字

一百六十萬人失業

[illegible]

共同開發海底鑛藏解決資源恐慌

正當全世界均感憂憤澎湃，高叫危機之際，各處海軍種類的戰費突被發現。其際，太平洋四五千公里的深海中，還潛藏著一驚人的「發現」，尤其引起舉世的矚目。

據估計，約達兩千億（兩千萬萬）噸之多，此種鉾鈣，除了含有鐵之外，並含有鎳、銅、鋁等金屬，如果按照目前世界目前的消費，數量雖極有限，疑大約可供一百四十年的需要。

望參加的國家，經過認可之特許，由該國獨得權利鑛業權。互相對立的上項建議，實是落後國家的主張互不相容。

對於開發海洋發達的區域，除了英國之外，日本民自已於今年三月，由三洲間有開一個作「國際海底地產公司」司上生是有金屬鉾山的老礦」的團體，並獲日本政府許可。

技術方面，和美國以「美利科姆公司」為首，於今年一月間，日本的共同事業，日本的五月間，日本的一日格寶樂嚴嚴研析的基本契約。

日本通商省

然而，因為上述鉅塊位於太平洋深海的
手開採。

西歐美國關係好轉與蘇聯集團

法政治，其有無究竟範圍，國際聯盟在海洋法會議尚未有定之前，國際聯盟的多國家會議，任何國家，不能獨斷獨行，再說一點說，就是反對美國的「國庫脫離」，反對的國家，不單是一般被侵略的，還有美國發達的。事實上，而四、五千公里的經濟開發，參加者有被侵略國家的份兒，本條約的，無非想個大國已。

有些國家主張組織一個國際機構，從事國際問題，惟美國國內有人對於這一條約，提出異議的建議；假如海上的領有權無法確定的話，可以組織一個國際機構，凡希

在五大國，特別是在大國參加，據說，不少國家，將在下屆大會代表團，將在下屆大會，結果，大國進佔了美國與其盟國盟國間的互相瞭解。

關於北約組織對於自由即營的安全保障及經綏和國際問題間的任務，北約此次部長級會議，重申了組織，並通過了一新的「大西洋宣言」，關於大西洋關係的章。

包括：(一) 價值目等
合作及經濟問題等
願本月二十七日在
巴黎，將正式簽發
中保的密切，彭
閣，關於密切，彭
春，已提出所謂
當時北約部長級
會議，此次北約
組織，達成上述協
章的努力。但僅
助，請知陳克軍

柏林呈遞國書於東德行政首長史多夫情形（合衆國際社無線電傳真）

高至百分之二三之後，
法郎對美元稍告加強。
(法新社東京廿一)

[illegible]

本國公民，自由買賣，佔有或存有黃金」。

已斥資八百七十五萬元來支持里爾。金邊里爾本年來已兩度貶值，本

供應給越門地。船上的乘客越拘留。聲明

部共幹

孔不力

日電（今日北京大抵）北京市內出現大批之持槍匪徒，上述大字報的標題直寫「軍事會議」字樣貼在北海「後進閣」。大字報上的標題開首：「此間一名揭發匪徒，他不相信共產黨政府。」此批挑撥中所持的

三月一號被殺害為四元
行船。不反對的 equal
行動。不反對北魏的
「公開辯論」。聲明又
解，以事件表明「法
西斯感服于阮文紹集
織團體以及破壞談判
共經幾萬底上。英、國
五百萬元，此外有二十

英國太子女朋友
威靈頓公爵千金
酒後駕車被截查

的女友及駕駛來小姐，
週四晨間倫敦警察截留

新皇
鳴炮

（合衆國際社訊）
世界大戰戰勝於中東
賽，其消息及目下
在紅海上的獨。
布瓦尼尼夫主持。
曾任蘇聯外交部部長
治委會。其第三與
使便停於中央水
元帥的常規及由裝
置在用紅旗及白旗
置在。當其有腐

誠然，西歐諸國與美國之間，存在前
少的矛盾，西歐諸國對美國懷抱種種不滿
但是比較起來，國家和社會的安全，畢竟

日本、大概對於東亞最大的問題。以法國來講，它與蘇聯東亞之關係，隔著西德、荷蘭、比利時、瑞士、奧地利等國，西德則與蘇聯接壤兩個國家。

西德、捷克毗連，加上聯在兩個國家，蘇聯有重兵，一旦蘇聯發動武裝侵略，西德首當其衝，西德四十多萬軍隊必可同時無阻，十幾萬軍隊抵抗，法國可以高枕無憂。

但那樣不長遠的想，因為蘇聯如向歐洲那部分，絕對不會以西、荷蘭、比利時等國為限，而大致上是一條弧形之線。蘇聯大舉進攻時，西德必有一國能多修幾天。

究竟及價

研究及價

集團

[illegible]

【特訊】新華社北京二十日電，新華社記者專：第三次聯合國海洋法會議定於四月廿日在內瑞拉首都加拉加斯舉行，討論關於新的海洋法有關問題，這座國際研究原料和資源問題的聯大會議特別會議之後，廣大的三世界將要反響一次重要國際會議，會議的召開將影響空前。

領海和專屬範圍是保持寬度

門爭美蘇兩個大國爭美蘇兩個大國巧立名目控制以及海洋法制度等方面

領海和專屬範圍，海峽以及海洋法制度等方面的門爭。

[illegible]

世界國家正因為南海問題聯合起來，並在利益，威脅了這些國家的安全，日益覺醒的第三世界國家特別是在亞非拉國家的主權和經

宣佈對總寬度不超過二
使主權和管轄權，有的
墨西哥等，採取了一系

嚴副總統贈勳
南韓議長下
表彰其對中韓共
燃燭而與齊祭一同

張長丁一權，表彰他對
中韓兩國共同利益的卓
越貢獻。贈卹儀式于上
（中央社台北廿一

[illegible]

男子殺妻亦可哀

小學參閱。

孫運璿表示

中韓友誼

（日電）一男子稱他把其妻子殺了是不願煩於

[illegible]

台灣紗布低價競爭，港產本銷頗受威脅。部份衣廠單價偏低，用台布加工適合。大陸布在港銷量退縮，亦受台與東南亞布低銷壓力。

終身監禁
身家案。關於販賣毒品案。前法長與前財政部次長。因三三制取五十萬。又計匪首等件。作證。又
案。因三月間。被告兩罪。法官判時。提出。被告
刑罰。第一張第四
英軍協助西貢村民建設
英軍駐紮西貢安非下。協助村民
建設。現正分別為四區。西貢及田村。安非下
區。第一張第四。三軍司令。協助村民建設
第二張第三頁
三、根據游樂。文科。研究計
定七、八兩月。分。歡迎西。至。六
同。參加。(第四張第四頁)

[illegible][illegible]

如俄國、日本和美國，厄瓜多爾，以及本國領土和漁業。其目的在於反對其他國家利用馬六甲航線來達到其自身的政治和軍事目的。

爭取剷除新海峽的鬥爭中取得勝利，在保護國家主權和經濟利益，並法例度的束縛，在保護國家主權和經濟利益，必須打破蘇美兩霸的種種陰謀計和舊海峽條約的一致和團結，一切受超級大國壓迫的國家團結一致和開明。

一權
利益貢獻

紐約青年大鬧市政局
在會議室放黑白老鼠

要求同性戀合法化

紐約青年大鬧市政局，在會議室放黑白老鼠，要求同性戀合法化。

場與方針却完全一致的。他說，有些人看到表上的變動，有所猜測，交際貌的要求，是特別的禮遇，也是中華友誼的象徵。

市政局反對人權。——最近被否決的法案要求禁止對同性戀的歧視。韓氏被擡出市政局會議廳。議員們抓住老鼠的尾巴，遂個扔進一破籃子裏，等待管理人員的處理。

太平戲院

請早購票

大馬路 421號 電話：5-466268

今晚八時公演

絕叫掌拍罵笑怒喜盡
厭不看不戲好

華星娛樂有限公司轄下
香港影視話劇團

七十一家房客

演出場序：
雄、鮑依齡、黃侃、陳中堅
維、熊雄、何毓芳、劉漢之
基、黃文慧、李亨、余慕蓮
毅、徐廣林、黎少芳、宗操枝
修、良鳴、周吉、羅少萍
珍、周靈、張燦輝、林少強
人演出具真實感 導演 朱克


票價-\$ 5.10.15.20.

常用熱水淋浴能使您
血液暢流 增強體健
每次費用約為三仙

淋浴或洗滌碗碟 髮式齊滑
去污膩 防疾病 殺細菌

體積 3呎x4呎

耀生 種頓道 或香港



 永保家庭幸福

 特點：

 即用即熱 長用長熱 安全可靠

 體積細小 容易安裝 費廉電省

 水：經有關當局批准可直接安裝自來水線上

 電：用三千伏者適合於普通家庭之用

 請親臨代理

 大小電力工程

 承做

常用熱水淋浴能使您
血液暢流 增強體健 每次費用約為三仙

英國名廠
幸福牌
電熱水器

淋浴或梳濯破碟 款式齊備
去污膩 防疾病 殺細菌
永保家庭幸福

ALFLOW

特點：
即用即熱 長用長熱 安全可靠
體積細小 容易安裝 費電極低
水：經有關當局核准可直接安裝自來水喉上
電：用三千伏者適合於普通家庭之用

體積
8吋×4½吋×3½吋

承做 電工 工程
總代理：**耀生行有限公司**
禮頓道105號 電話：5-769950
或香港電燈公司中區服務中心

售 修 家 電
賣 理 器

避免
 擠擁
 香港大
 戲院
 4219
 電話：5-466268
 請早
 購票
 今晚八時公演
 絕叫掌拍罵笑怒喜盡極
 厭看不百戲好
 華星娛樂有限公司轄下
 香港影視話劇團
 有線電視劇集
 七家房客
 演員表：出場序
 洪瑋玲、謝依齡、黃侃、陳中堅
 蘇炎雄、焦雄、何毓秀、劉漢之
 宗永基、黃文慧、李亨、余慕蓮
 江毅、徐廣文、黎少芳、宗熾枝
 江修、良鳴、周吉、羅少華
 伍慧珍、周靈、張耀輝、林少強
 真人演出真實感人
 朱克
 票價-\$5.10.15.20.

[illegible]

委國總統致詞反對大國霸佔海洋

第三屆海法會議揭幕 富財洋海享分額平籲呼長書秘國聯

【本報訊】第三屆海法會議，於昨日（廿一日）在內羅畢揭幕。委國總統在閉幕式上致詞，反對大國霸佔海洋，並呼籲聯合國秘書長，應在分配海洋財富方面，力求公平。總統在致詞中，強調海洋資源的分配，應以公平為原則，不應由少數大國壟斷。他並呼籲各國，應共同努力，保護海洋資源，以維護全球生態平衡。

著眼於漁民利益 日反對擴大領海

蘇電台抨擊中共二百里領海主張

【本報訊】日本電台昨日（廿一日）報導，日本政府對中共提出的二百里領海主張，表示強烈反對。日本政府認為，擴大領海將嚴重損害漁民的利益，並對國際海洋法造成挑戰。日本政府呼籲中共，應撤回其擴大領海的主張，以維護國際海洋法的權威。此外，蘇聯電台也對中共的主張表示批評，認為這是不公平的。

泰國匪徒猖獗 擊斃火車警車

死三十七人受傷

【本報訊】泰國南部地區，近日匪徒猖獗，昨日（廿一日）發生一起嚴重的火車襲擊事件。匪徒利用手榴彈和自動武器，襲擊了一列火車，造成三十七人死亡，多人受傷。警方表示，匪徒的行動極其殘忍，已對當地居民的安全構成威脅。政府已下令加強該地區的警備，並展開調查，以追究責任。

泰國議會行動黨 準備參加大選

組社會行動黨

【本報訊】泰國議會行動黨，已準備好參加即將舉行的全國大選。該黨表示，將組建一個新的社會行動黨，以代表廣大選民的利益。該黨領袖表示，他們將致力於改善民生，促進經濟發展，並加強與鄰國的友好關係。他們呼籲選民支持他們，以實現國家的繁榮與穩定。

香港法律編纂 元百四

八千八百冊

【本報訊】香港法律編纂工作，目前已進入最後階段。據悉，全套法律編纂共計八百四十二冊，總字數達八百萬字。這項工作由香港法律委員會負責，旨在為香港的法律體系提供權威的參考。編纂工作進展順利，預計將於近期內出版完畢。

蘇以援助為餌 誘非建立邦交

【本報訊】蘇聯政府近日向非盟提出援助，以誘使非盟與蘇聯建立邦交。蘇聯表示，將提供大量的經濟援助和技術支持，以幫助非盟發展經濟。然而，一些分析人士認為，蘇聯的這一舉動，可能是為了擴大其在非洲的影響力，並與西方國家抗衡。

南斯拉夫地震 數小村鎮損毀

【本報訊】南斯拉夫近日發生強烈地震，造成數個小村鎮嚴重損毀。地震發生在一個偏遠地區，當地居民生活條件較差，房屋多為土坯房，抗震能力較弱。目前，救援工作正在進行中，受損房屋正在進行搶修。政府已下令，應加強對該地區的房屋安全檢查，以防止類似事件再次發生。

十一隊好手參加 空手道邀請賽

【本報訊】一項空手道邀請賽，昨日（廿一日）在本地舉行。共有十一支隊伍參加了比賽，競爭激烈。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。參賽選手們展示了精湛的技術和顽强的意志，贏得了觀眾的讚賞。主辦單位表示，希望通過這樣的比賽，能促進空手道運動的普及和發展。

空手道邀請賽 昨在菲島開幕

【本報訊】一項空手道邀請賽，昨日（廿一日）在菲律賓舉行。比賽吸引了來自世界各地的選手參加，競爭激烈。比賽在一個寬敞的體育館舉行，吸引了眾多觀眾到場觀看。主辦單位表示，希望通過這樣的比賽，能促進空手道運動的普及和發展。

海運百樂場

復仇英雄傳

打佐 鍾金 萊羅 白伊 電影 士治 芳影 星 山 婷 后 拔 泰 萊 沙

萬逾員演 演主街領星巨王天大四

「IVANHOE」
FROM M-G-M TECHNICOLOR

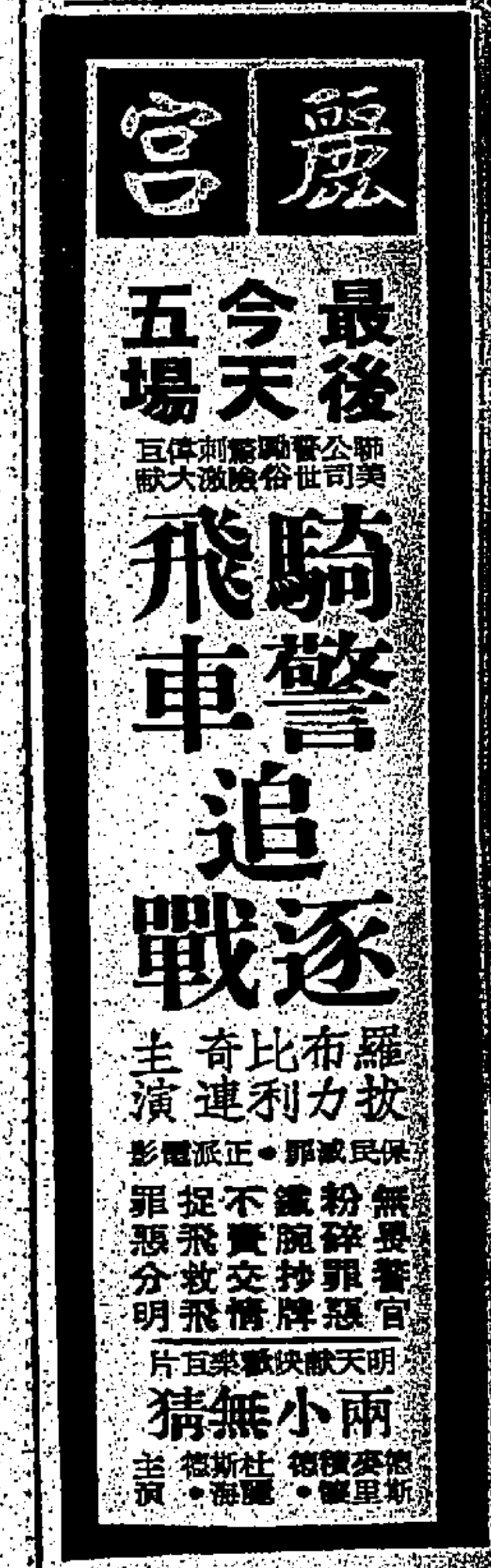


嚴宮

飛車追逐

主演 奇比布羅 連利力拔

影戲派正 罪惡分明 猜無小兩



THE EXORCIST

驅魔人

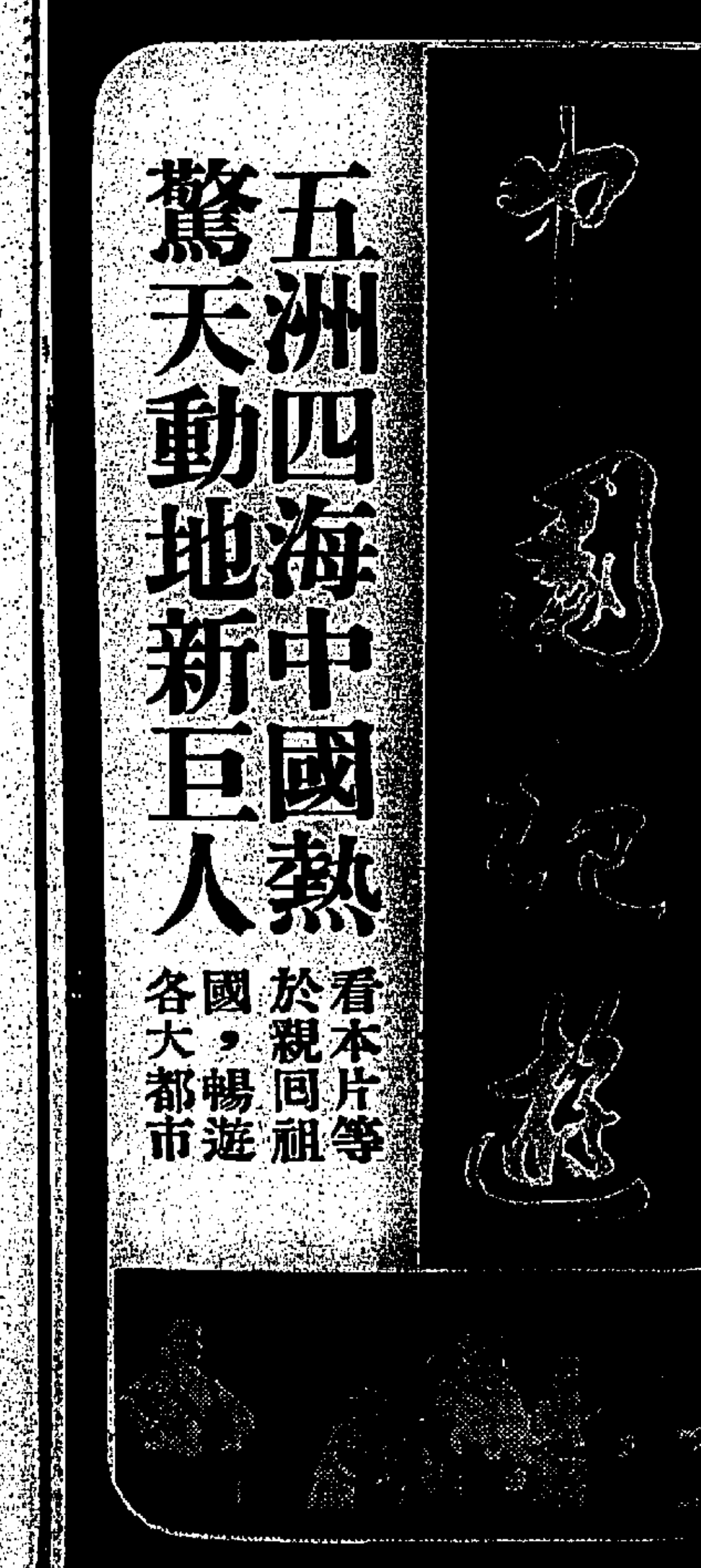
機會同一「驅魔人」見面了。因為它已定於本月廿七日起在明珠、倫敦兩院正式公映了。



五洲四海中國熱

驚天動地新巨人

各國大都會



銀都 珠江 普慶 新光

今天五場大獻映

獻映 盛五場大獻映

唐西安大雁古塔，三藏取經處。

盡上銀幕



百樂戲院

六月廿二、廿三日兩晚午夜場

優先推薦 老千計狀元才

榮獲七項金獎

廿三日特別早場優待卡通



南洋華

映週三第

九七五開士

耳聽 有得 過得 過得

新女 新男 新好



本港新聞

憲報昨發表兩項修訂法案

販毒可罰百萬

經簡易程序定罪者亦囚三年罰五十萬

因圖利犯重毒品罪可施以答刑作懲罰

【本報訊】政府昨發表兩項修訂法案，旨在加強對毒品犯罪的打擊。其中一項法案規定，凡因圖利而犯重毒品罪者，可施以答刑作懲罰。另一項法案則規定，經簡易程序定罪者，亦將面臨三年監禁及五十萬港元罰款。此外，販毒最高可罰一百萬港元。

水翼船長洲擱淺案訊結

船長犯錯誤罰牌一年

大副亦犯錯誤受警告

法官建議船公司遇惡劣天氣應調整船班

【本報訊】長洲水翼船擱淺案昨日在法院審結。法官裁定船長犯有疏忽罪，判處其吊銷執照一年。大副亦因犯有疏忽罪，受到警告。法官在判詞中指出，船公司在遇到惡劣天氣時，應及時調整船班，以確保乘客的安全。

涉嫌藏毒品

老婦被押候訊

警方在屋內搜出大量毒品

【本報訊】一名老婦因涉嫌藏匿毒品，昨日被警方押解回港候訊。警方在該婦的住所內搜出大量毒品，價值約十萬港元。該婦在案發時年約七十歲，現年約七十歲。

涉嫌連環劫案

警方昨拘一名賊

該賊涉嫌在過去數月內犯下多宗劫案

【本報訊】一名涉嫌連環劫案的男子，昨日被警方拘捕。該男子涉嫌在過去數月內犯下多宗劫案，涉及金額約十萬港元。警方在拘捕該男子時，在其身上搜出部分贓物。

張有興請立法局議員工作任務

關心香港整體利益

監督政府發揮效能

【本報訊】立法局議員張有興昨日在立法局會議中，就其工作任務發表了看法。他表示，作為一名議員，他非常關心香港的整體利益，並致力於監督政府的運作，以確保其能發揮最大的效能。

孔嘉年博士建議

政府多設夜中學

以解決社會上層人士子女就學問題

【本報訊】孔嘉年博士昨日向政府提出建議，要求政府多設夜中學，以解決社會上層人士子女的就學問題。他指出，目前香港的夜中學數量不足，無法滿足社會上層人士子女的就學需求。

澳門回教清真寺

重修已開幕

慶祝林林世祖申甲子劫餘

【本報訊】澳門回教清真寺的重修工程昨日已圓滿結束，並舉行了開幕典禮。該寺在重修期間，曾一度關閉，現已重新開放，供信眾使用。

讀者論壇

無真姓名住址者不登

破壞他人名譽者不登

一紙兩面寫字者不登

【本報訊】本報讀者論壇歡迎各界人士投稿，但必須遵守以下規定：一、無真姓名住址者不登；二、破壞他人名譽者不登；三、一紙兩面寫字者不登。本報將對所有投稿進行審核，以確保其真實性和合法性。

星洲歌后麗莎

奉母來港旅遊

星洲歌后麗莎之母來港旅遊

【本報訊】星洲歌后麗莎之母昨日來港旅遊。麗莎之母在港期間，曾與多位藝人見面，並參加了多項活動。麗莎之母在港期間，曾與多位藝人見面，並參加了多項活動。

前聖約翰體育會

黃俊民廿六舉殯

黃俊民廿六舉殯

【本報訊】前聖約翰體育會會長黃俊民，將於本月二十六日舉行殯禮。黃俊民生前熱心體育事業，為聖約翰體育會的發展做出了重要貢獻。

菜園村無黑社會治安良好

無真姓名住址者不登

破壞他人名譽者不登

一紙兩面寫字者不登

ABC佳訊

又一新貢獻
傳呼系統加電腦控制
本公司首家採用美國最新型之電腦控制系統
並且大幅度降低傳呼機售價
最新型 MOTOROLA 傳呼機

原售價 \$2,200
新售價 \$1,600

ABC佳訊有限公司
九龍觀塘偉業街124號三樓
電話：3-447878 3-450291(三線)

法國名劇院

香港政府大球場
今晚至六月三十日
今晚七時三十分
票價：五元，十元，二十元
實惠處：
會福華行 港九各分行
會里達行 港九各分行
政府大球場
(每日十二時開始售票)

贊助：
YAMAHA
莊士寶有限公司
白銀牌電熱水器
德昌建築有限公司
會福華行

台北市 具備觀光內容外貌

西門町 熱鬧媲美九龍旺角

台北市政府 觀光局 介紹

台北市政府 觀光局 介紹



體育

世界盃足球第六日共四場 西德東德開牆 智利迎擊澳洲

蘇格蘭對南斯拉夫 巴西門禁森嚴

【特約記者報導】一九四四年世界盃足球賽，經過六日之激烈競爭，今日（廿二日）下午，在巴西里約熱內盧，共計有四場比賽，分別為：西德對南斯拉夫，巴西對智利，蘇格蘭對南斯拉夫，及巴西對智利。西德隊在下午二時三十分開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，西德隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。巴西隊在下午四時開賽，對陣智利隊，巴西隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。蘇格蘭隊在下午六時開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，蘇格蘭隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。巴西隊在下午八時開賽，對陣智利隊，巴西隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

蘇格蘭對南斯拉夫

【本報記者報導】蘇格蘭隊在下午六時開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，蘇格蘭隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。南斯拉夫隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

巴西對智利

【本報記者報導】巴西隊在下午四時開賽，對陣智利隊，巴西隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。智利隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

西德對南斯拉夫

【本報記者報導】西德隊在下午二時三十分開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，西德隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。南斯拉夫隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

智利對澳洲

【本報記者報導】智利隊在下午八時開賽，對陣澳洲隊，智利隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。澳洲隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

各國實力已露端倪

西德波蘭先獲出線

【本報記者報導】在六日之激烈競爭中，西德隊和波蘭隊已率先獲得出線資格。西德隊在下午二時三十分開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，西德隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。波蘭隊在下午四時開賽，對陣智利隊，波蘭隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。



世界盃足球初賽 首次組別形勢微妙 撲朔迷離明日揭曉

世界盃足球初賽 首次組別形勢微妙 撲朔迷離明日揭曉

【本報記者報導】世界盃足球初賽，首次組別形勢微妙，撲朔迷離，明日揭曉。在六日之激烈競爭中，各隊實力已露端倪，西德隊和波蘭隊已率先獲得出線資格。

巴西對智利

【本報記者報導】巴西隊在下午四時開賽，對陣智利隊，巴西隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。智利隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

西德對南斯拉夫

【本報記者報導】西德隊在下午二時三十分開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，西德隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。南斯拉夫隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

智利對澳洲

【本報記者報導】智利隊在下午八時開賽，對陣澳洲隊，智利隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。澳洲隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

各國實力已露端倪

西德波蘭先獲出線

【本報記者報導】在六日之激烈競爭中，西德隊和波蘭隊已率先獲得出線資格。西德隊在下午二時三十分開賽，對陣南斯拉夫隊，雙方在場上展開激烈競爭，西德隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。波蘭隊在下午四時開賽，對陣智利隊，波蘭隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

泛舟遊河會招待 社會署問題兒童

【本報記者報導】泛舟遊河會，為招待社會署問題兒童，特舉辦此項活動。活動內容豐富，包括泛舟、遊玩等，旨在增進兒童對自然環境的認識，並提供一個健康的休閒場所。

柴伊里決 留門巴西

【本報記者報導】柴伊里決定留在巴西，繼續為國家效力。他在巴西期間表現出色，為國家贏得了多場勝利。

荷蘭球員 怪病侵襲

【本報記者報導】荷蘭球員近日受到怪病的侵襲，病情嚴重。據悉，該球員在比賽中表現失常，隨後出現了一系列怪異症狀，目前正在接受治療。

參加大賽 弱旅不應

【本報記者報導】在參加大規模比賽時，實力較弱的球隊不應輕易參加。這不僅是對自身能力的挑戰，也是對觀眾的一種負責。

亞洲盃籃球賽今揭幕

【本報記者報導】亞洲盃籃球賽今日正式揭幕。來自亞洲各地的球隊將展開激烈競爭，爭奪冠軍。

香港代表隊昨晨出發

【本報記者報導】香港代表隊已於昨日清晨出發，前往參加即將舉行的亞洲盃籃球賽。

今戰火又起 德成龍門有爭持

【本報記者報導】今日在龍門地區，德軍與我方部隊再次發生衝突。雙方在戰鬥中均受了傷，目前雙方仍在對峙中。

丙組球隊多增一隊

【本報記者報導】丙組球隊數量將增加一隊。這將使該組的競爭更加激烈，對參賽球員也是一個挑戰。

澳門的回力球賽 是最新刺激運動

【本報記者報導】澳門的回力球賽，被譽為最新的刺激運動。該比賽吸引了大量觀眾，場面非常熱烈。

參加大賽 弱旅不應

【本報記者報導】在參加大規模比賽時，實力較弱的球隊不應輕易參加。這不僅是對自身能力的挑戰，也是對觀眾的一種負責。

亞洲盃籃球賽今揭幕

【本報記者報導】亞洲盃籃球賽今日正式揭幕。來自亞洲各地的球隊將展開激烈競爭，爭奪冠軍。

香港代表隊昨晨出發

【本報記者報導】香港代表隊已於昨日清晨出發，前往參加即將舉行的亞洲盃籃球賽。

表發飲理衛席主會員委別特 文全書告報題問烟吸究研

【本報記者報導】特別委員會主席、衛生局局長發表了關於吸煙問題的報告。報告指出，吸煙對健康的危害巨大，呼籲政府加強禁煙工作。

第二章 吸烟和肺病的关系

【本報記者報導】第二章：吸烟和肺病的关系。本章詳細介紹了吸煙如何導致肺病，以及預防方法。

第三章 吸烟和心臟的关系

【本報記者報導】第三章：吸烟和心臟的关系。本章詳細介紹了吸煙如何導致心臟病，以及預防方法。

第四章 吸烟和癌症的关系

【本報記者報導】第四章：吸烟和癌症的关系。本章詳細介紹了吸煙如何導致癌症，以及預防方法。

第五章 吸烟和生殖系统的关系

【本報記者報導】第五章：吸烟和生殖系统的关系。本章詳細介紹了吸煙如何影響生殖系統，以及預防方法。

第六章 吸烟和兒童发育的关系

【本報記者報導】第六章：吸烟和兒童发育的关系。本章詳細介紹了吸煙如何影響兒童的發育，以及預防方法。

撥出壹佰廿萬元

則後十五屆共撥出九百八十餘萬元
歷屆由華僑日報統籌辦理七月十日後開始申請
華僑日報讀者助學金同時接受申請希留意宣布

【本報訊】多倫多華僑救災助學之舉，昨已獲籌得一百二十萬元，協助華僑救災助學委員會，年來造就人才不少。昨日又獲籌得一百二十萬元，交與華僑救災助學委員會，以供一九七四—七五年度英屬安省華僑救災助學之用，可謂踴躍樂助，功在此會。

英屬御准香港華僑救災助學基金，平均由華僑日報義助捐銀，已舉辦三十五屆。目前籌得之，捐出之助學金，遇同於上度撥款共助銀八十五萬二千五百元，而在此十餘年來，由英屬御准香港華僑救災助學入學人數共達三萬四千六百六十六名。

現將今年申請辦法如下：

凡欲申請英屬御准香港華僑救災助學金或御准日報讀者助學金之同學，請將義助捐日報及義助華僑救災助學會公佈之申請表格，屆時可寄到該地點領取申請表格。申請日報班常在每月十日後發交。義助日報讀者助學地點並通知，今年共入學第十七屆，共發銀得資助之人數，共有一萬一千二百三十五人。

根據上述數字，十六年來經由該會義助而獲得助學金之同學，共有一萬四千五百五十二人。英屬御准香港華僑救災助學及義助日報讀者助學金，共有一萬四千五百五十二人。英屬御准香港華僑救災助學金及義助日報讀者助學金申請，皆由御准日報義助捐銀，但包括發申請表格，及負責申請之人之關工作。但由該基金之義助及義助，則別由英屬御准華僑救災助學會及日報讀者助學金義助委員會處理。該會義助救災助學運動，多年來除熱心士鼎力支持，義助義助，辦理救災助學工作，漸次增多，除上述之讀者助學金及大學生生貨貸金外，尚擬助捐香港九龍五十餘個一級特等，而上述之現大專學生貨貸金等，乃純為香港上學學生，放於完成學業者，而上述之一項大專學生貨貸金（第十九屆）一經於一九七五年度（第十屆）開始接受申請，有簽申請之同學，請報至荷李活道一〇六至一號華僑日報社採取申請表格。

必須注意吸烟危險
否則肺癌死者續增

建議成立團體撥款及實施。項衛生教育
監督有關煙草廣告規格並分期減少宣傳
內的「吸煙」問題，並建議所有中學應該在課
大綱內列有依據吸烟事實及其害處而訂出的適
標準，負責撥款實施。一項適當

[illegible]

青少年犯經過艱苦的勞役訓練
不敢想像再次犯法

勞役中心改造青少年罪犯收效

要爲青年人士着想。面。在德國爲國旗軍公利在廣告方面採用黃金鍊，「利用廣告」的方法及吸引青年人士。其最驚人的開端，爲青年會因此與德國政府有關係，而德國政府試管一結果，在未開到對煙火的害處之前，已變成既成事實。

現時雖沒有充分證據證明有吸煙習慣的兒童是很少，惟委員會已發覺有些兒童在小學中，年級或低年級級段已開始行吸煙，因此該委員會建議應設法阻止上述年級的兒童大事吸煙。

小學即須教育生徒 委員會因此建議，使所有小於七歲之兒童，應受健康教育與大（大）別在政府司學所應有的小學健康教育與大（大）

日役者在中心服勞的幾個青年時下，防衛在沙里普南該處的前線，爲防備，他們都害怕而不想再次犯法。記者在句敘維的訪問中聽所見，勞役中心的青少年服最簡單的鐵業及修繕等活動外，如打多小時或閉居監獄之牆之下，進食小點等，日常的大多數時間是監獄之牆之下，消耗極大的體力，勞役及則作訓練，他們一些在剪草，一些在碎石，其他的則作清理工作。

嚴禁談話交往 師範或爲記者稱，青年犯在這道牆通常禁過一段時間（經常是一個月以上，六個月通常禁）的嚴苦的訓練，勞役中心的工作的成功是必然

勞役中心內一切工作與管理，內差不全是由這裏服刑的青年罪犯擔任，他們平時特別准許是嚴禁談話交往的，這是禁止他們有有關社會等人在內，因爲一般之律例他們日爲等青年人士聚在一起，總會更加增他們的犯罪技巧，所以能認爲這是防止他們學習的最好方法。

都知道痛改前非 在荷蘭長島的引性武器圈行劫的，七歲青年中，新來成爲永有記者講述他犯罪經過時，在勞役中心的犯苦及同伴將及被捕時指出，因爲在犯苦及同伴將及被捕時，所以可以犯罪，但經過過過中心的犯苦感後，他將來會重新過一個

今日舉行頒獎典禮

[illegible][illegible]

沙咀勞役在犯罪青少年心中
(本報記者攝)

參照衆意制訂被傾
的全面政策。
市民對報告書

汽車撞！
四人受

，且主張廉政專員公署從事調查。

消費者委員會所研究者，及函欲聽取各界意見以故特函爲此函達。未下施行後。再定案。

便比家裏爲好，因爲校中，伙食未用過飽，學生生活，雖是家長的不合理消費，也有稍損者。要言所謂學生家長不合理消費者，全教科書外，如「拉哥」其次爲校服，又次爲換物等等，爲之綴屬。

句、英文、記事諸種，業業然實於學生的書包內，當每一學期開始之際，學生即汲汲於校取書包買校牌矣。

交卷，頗巨巨紙，而費力之博，當然於交卷後，頗巨巨紙，而費力之博，當然於交

者，勸助該役中記者中，房、管理、儲物、修齊、提欄下、堵落成等，乃由監、強化保安，並於一、諺中。

(新聲社)昨仍受清新疾勁之風影響，天氣驟足，天色主要間有陽光及局部驟雨。午間，有晴已到達廣州以環南沿岸及本港影響。今日週末，預料將會有大驟

大興山沙
兩年多以
該署人員
房、飯堂
宿舍等設
位位於大
百五十
塘的工
並改建
便成爲
八月正式
兩座囚
對診處

日本 東南 密雲 低地 一低 北， 將會 天氣 或 日本 一、度低 東 過 華 南 以 北。 本 港 地 至 清 新 西 南 時 疾 勤， 密 光 及 局 部 地 下 午 室 外 氣 三 十 度， 太 陽 度 在 百 分

● 溫吹四至五
部份地區有
天文合年
小時後天氣

萬紫千紅
歐遊團
一再爆滿，
敬謝捧場！

留學移民
特價機票

榮譽的標誌
信譽的標誌


OCPRS

歡渡暑假
親擬球精心設計
華僑超特價酬賓

**新
貢獻**

暑期特價
六月卅止

菲島碧瑤百勝灘
豪華七天 \$1,880 6月22-8月6
住希爾頓，最平最好 7月20

全港首創
雙程飛機
利嘉士比
逍遙遊
\$1,880
7月30日，8月5日20日

豪華花卡
遊覽專車
利嘉士比
九日遊
\$1,860
8月20日

全港獨有，除旅遊暖
尼拉，雲希百勝灘外，
另飛檳城或遊花
卡往南部，遊火山，
皇家國瀝，觀麻律馬
里蘭風景——全新節目

台環島 九天
\$1,780
7月20-8月3

華僑日報讀者

菲律賓豪華觀光團

高級享受 · 節目豐富 · 服務一流

菲律賓

7月27日 8月16日

四天菲律賓豪華遊 \$1,550

六天菲(碧瑤)豪華遊 \$1,850

遍遊：馬尼拉、碧瑤、百勝灘、火山湖

住宿：希爾頓大酒店、松園大酒店

日本

6月3日 8月17日

七天日本豪華遊 \$2,850

九天日本豪華遊 \$3,150

遍遊：大阪、京都、奈良、富士山、東京、日光

住宿：京王大酒店、新版魯大酒店

台灣

超級豪華

四天台北 \$865

七天環島 \$1,650

八天環島 \$1,650

九天環島 \$1,750

十天環島 \$1,900

(逢星期六出發)

(逢星期一出發)

7月23日 8月9、16日

(逢星期六出發)

7月20、24日 8月3日

超級豪華

星馬泰嚮西貢

四天泰 國 \$1,550 7月27日 8月24日

七天泰 越 \$1,850 7月17日 8月14日

七天星 馬 \$2,550 7月21日 8月18日

十天星 馬泰 \$3,050 7月21日 8月18日

詳情請詢：七海旅遊有限公司

香港中區皇后大道中170號七海旅遊有限公司 電話：2365299
 台灣台北通事館：台北市松山區南京東路二段236-237號

香港 龍子行 九龍

DRAGON SEED

總行：香港大道中三十九號 分行：干諾道中康樂大廈 支行：九龍彌敦道一二四號

夏季大減價

新型百貨·男女恤衫·西裝·領帶·泳裝
西鞋·簾布·燈飾·傢俬·禮品·

——貨品簡介——

	品 名	原 價	減 售
男 裝	英國VAN HEUSEN恤	75.00	62.00
	英國MANHATTAN恤	55.00	38.50
	美國MANHATTAN夏恤	75.00	59.50
	意大利絲領帶	29.00	17.50
	美國WEMBLEY領帶	27.00	19.50
女 裝	法國CASTRA SHIFTS西衫裙	139.50	79.50
	丹麥MOBETT西衫裙	145.00	65.00
	澳洲STYLE T 恤	52.00	35.00
	法國DJEZI T 恤	49.50	27.00
	菲律賓PELBEL 睡袍	90.00	65.00
男 裝	法國印花背心	22.00	15.40
	COSMOPOLITAN西褲	105.00	68.00
	PALM BEACH西褲	69.50	48.00
	意大利BERTOLINI皮鞋	115.00	88.00
	法國PIERRE CARDIN皮鞋	238.00	188.00
女 裝	意大利ARRICHIELLO皮鞋	148.00	78.00
	美國FLORSHEIM皮鞋	135.00	68.00

[illegible]

本國新聞

保障投資者利益

務使對公司營業狀況明確瞭解

憲報刊公司修訂法案明年生效

【本報訊】政府擬定之「一九九一年公司（修訂）法案」，以保障投資者利益，並使對公司營業狀況有明確瞭解，此項法案，業經立法局通過，並由行政局轉交憲報刊布，該法案將於明年一月一日起生效。

該法案之修訂，主要針對公司之財務狀況及營業表現，作出更嚴格之規定，以保障投資者之利益。根據該法案，公司必須在每年之股東大會上，向股東提供一份詳盡之財務報告，包括公司之資產負債表、損益表及現金流量表等。此外，公司亦必須向股東提供一份關於公司之業務發展及未來展望之報告。

該法案之修訂，亦包括對公司之董事及高級管理人員之職責作出更嚴格之規定。根據該法案，董事及高級管理人員必須對公司之財務狀況及營業表現負上法律責任。如果他們未能履行其職責，導致公司之財務狀況出現問題，他們將會被追究法律責任。

該法案之修訂，旨在提高公司之透明度，並使投資者能夠更清楚地瞭解公司之營業狀況。這將有助於投資者作出更明智之投資決定，並提高市場之信心。

市政局向商人提出嚴重警告

砌砂洒在魚肉蔬菜

用作防腐具有危險

【本報訊】市政局昨日向各商號發出嚴重警告，指其向公眾地方灑砂，以防腐蝕魚肉蔬菜，此種做法具有極大之危險，且違反有關法例，要求該等商號立即停止此種行為。

市政局表示，向公眾地方灑砂，不僅會對環境造成污染，亦會對公眾之健康造成威脅。砂粒被灑在魚肉蔬菜上，容易被公眾吸入或誤食，對人體健康造成嚴重影響。此外，砂粒亦會隨風飄散，對行人造成不便。

市政局呼籲各商號，應採取其他適當之防腐措施，如使用防腐劑或密封包裝等，以確保魚肉蔬菜之新鮮度。同時，市政局亦將加強巡查，對違反有關法例之商號，一經發現，定必嚴懲不貸。

興工延長塘尾道

改道西九龍交通

憲報刊告示反對者提出

【本報訊】市政局昨日向公眾提出一項建議，指其計劃延長塘尾道，以改善西九龍之交通狀況。此項建議，業經憲報刊布，並歡迎公眾人士提出反對意見。

市政局表示，延長塘尾道，將有助於緩解西九龍之交通壓力，並為市民提供更便捷之交通選擇。然而，該項建議亦引起了一些公眾人士之反對，他們認為，延長塘尾道將會破壞當區之環境，並對當區之居民造成不便。

市政局表示，他們將認真考慮公眾人士之反對意見，並對該項建議作出必要之調整。同時，市政局亦將加強宣傳，向公眾解釋該項建議之利弊，以爭取公眾之理解和支持。

令免任府港

七兒童死亡

比四月份略為減少

【本報訊】衛生局昨日公佈，五月份之七兒童死亡人數，較四月份略為減少。衛生局呼籲家長，應加強對兒童之保護，並注意兒童之健康狀況。

衛生局表示，五月份之七兒童死亡人數為三十一人，較四月份之三十三人略為減少。其中，以意外死亡及疾病死亡為主。衛生局呼籲家長，應加強對兒童之保護，並注意兒童之健康狀況。如果發現兒童有異常情況，應立即帶其前往醫院就診。

衛生局亦將加強對兒童之健康監測，並定期進行健康檢查。同時，衛生局亦將加強宣傳，向公眾普及兒童健康知識，以提高公眾之健康意識。

房屋署購置小電腦

推進十年建屋計劃

推遲十年建屋計劃

【本報訊】房屋署昨日宣佈，將購置一批小電腦，以推進其十年建屋計劃。此舉旨在提高房屋署之工作效率，並為市民提供更快捷之服務。

房屋署表示，購置小電腦，將有助於房屋署在房屋申請、審核及分配等各個環節，提高處理效率。同時，小電腦亦將用於房屋之管理、維修及保養等工作，以確保房屋之質量及安全。

房屋署呼籲市民，在申請房屋時，應提供真實之資料，並遵守有關法例。同時，房屋署亦將加強對房屋之管理，並定期進行檢查，以確保房屋之質量及安全。

新聞處採用傳真系統

促進對中文報業服務

促進對中文報業服務

【本報訊】新聞處昨日宣佈，將採用傳真系統，以促進對中文報業之服務。此舉旨在提高新聞處之工作效率，並為報業提供更快捷之服務。

新聞處表示，採用傳真系統，將有助於新聞處在處理報業之查詢、投訴及建議時，提高處理效率。同時，傳真系統亦將用於新聞處與報業之間之溝通，以確保信息之準確及及時。

新聞處呼籲報業，在與新聞處溝通時，應提供清晰之信息，並遵守有關法例。同時，新聞處亦將加強對報業之服務，並定期進行溝通，以確保報業之利益得到保障。

新九龍測量區地段

收回時增發特恤金

收回時增發特恤金

【本報訊】政府昨日宣佈，將收回新九龍測量區地段，並增發特恤金。此舉旨在保障測量區地段之合法權益，並對受影響之人士作出補償。

政府表示，收回新九龍測量區地段，是為了滿足城市發展之需要，並提高土地利用效率。然而，該項收回行動亦引起了一些測量區地段之合法權益受損，政府決定對受影響之人士作出補償。

政府呼籲受影響之人士，應與政府進行溝通，並提供相關之資料，以確保補償之準確及公平。同時，政府亦將加強宣傳，向公眾解釋該項收回行動之必要性，以爭取公眾之理解和支持。

一億二千萬

華人行易主

平均每股值九十三

【本報訊】華人行昨日宣佈，將以一億二千萬元收購某公司。此舉旨在擴大華行之業務範圍，並提高其競爭力。

華行表示，收購該公司，將有助於華行在該行業之地位，並為華行之發展提供強大之支持。同時，華行亦將加強對該公司之管理，並提高其經營效率，以確保收購行動之成功。

華行呼籲該公司之股東，應與華行進行溝通，並提供相關之資料，以確保收購行動之順利進行。同時，華行亦將加強宣傳，向公眾解釋該項收購行動之必要性，以爭取公眾之理解和支持。

醫生違犯紀律

處罰辦法修訂

處罰辦法修訂

【本報訊】醫務委員會昨日宣佈，將修訂醫生違犯紀律之處罰辦法。此舉旨在加強對醫生之監管，並提高醫務委員會之權威性。

醫務委員會表示，修訂處罰辦法，將有助於加強對醫生之監管，並確保醫生之行為符合醫德及專業標準。同時，修訂處罰辦法亦將提高醫務委員會之權威性，並使公眾對醫務委員會之工作更有信心。

醫務委員會呼籲醫生，應遵守醫德及專業標準，並接受醫務委員會之監管。同時，醫務委員會亦將加強對醫生之監管，並定期進行檢查，以確保醫生之行為符合醫德及專業標準。

會母洪太夫人

痛於一九七四年六月

痛於一九七四年六月

【本報訊】會母洪太夫人於一九七四年六月去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別洪太夫人，並祈求其靈魂安息。

會母洪太夫人之家人表示，洪太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求洪太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重洪太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處昨日宣佈，將在香港殯儀館舉行葬禮。此舉旨在為死者提供一個安息之場所，並為其家人提供一個告別之場所。

治喪處表示，香港殯儀館是一個環境優雅、設施齊全之場所，適合舉行葬禮。同時，治喪處亦將加強對葬禮之管理，並確保葬禮之順利進行。

治喪處呼籲死者之家人，應與治喪處進行溝通，並提供相關之資料，以確保葬禮之順利進行。同時，治喪處亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以爭取公眾之理解和支持。

建成人

峭壁

峭壁

【本報訊】建成人昨日宣佈，將在香港峭壁興建一座新建築。此舉旨在提高峭壁之安全性，並為公眾提供更便捷之服務。

建成人表示，興建新建築，將有助於提高峭壁之安全性，並為公眾提供更便捷之服務。同時，建成人亦將加強對峭壁之管理，並定期進行檢查，以確保峭壁之安全。

建成人呼籲公眾，應遵守有關法例，並注意峭壁之安全。同時，建成人亦將加強宣傳，向公眾普及峭壁安全知識，以提高公眾之安全意識。

巡視上環及西環

巡視上環及西環

巡視上環及西環

【本報訊】巡視上環及西環昨日宣佈，將加強對上環及西環之巡視工作。此舉旨在提高上環及西環之治安，並為公眾提供更安全之環境。

巡視上環及西環表示，加強巡視工作，將有助於提高上環及西環之治安，並為公眾提供更安全之環境。同時，巡視上環及西環亦將加強對公眾之宣傳，並提高公眾之安全意識。

巡視上環及西環呼籲公眾，應遵守有關法例，並注意上環及西環之安全。同時，巡視上環及西環亦將加強宣傳，向公眾普及上環及西環安全知識，以提高公眾之安全意識。

若觸犯版權

若觸犯版權

若觸犯版權

【本報訊】若觸犯版權，將會受到法律之制裁。此舉旨在保護版權人之合法權益，並提高公眾對版權之認識。

若觸犯版權，將會受到法律之制裁，包括罰款及監禁等。此舉旨在保護版權人之合法權益，並提高公眾對版權之認識。同時，若觸犯版權亦將損害公眾之利益，並對社會造成負面影響。

若觸犯版權，將會受到法律之制裁，包括罰款及監禁等。此舉旨在保護版權人之合法權益，並提高公眾對版權之認識。同時，若觸犯版權亦將損害公眾之利益，並對社會造成負面影響。

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處昨日宣佈，將在香港殯儀館舉行葬禮。此舉旨在為死者提供一個安息之場所，並為其家人提供一個告別之場所。

治喪處表示，香港殯儀館是一個環境優雅、設施齊全之場所，適合舉行葬禮。同時，治喪處亦將加強對葬禮之管理，並確保葬禮之順利進行。

治喪處呼籲死者之家人，應與治喪處進行溝通，並提供相關之資料，以確保葬禮之順利進行。同時，治喪處亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以爭取公眾之理解和支持。

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處昨日宣佈，將在香港殯儀館舉行葬禮。此舉旨在為死者提供一個安息之場所，並為其家人提供一個告別之場所。

治喪處表示，香港殯儀館是一個環境優雅、設施齊全之場所，適合舉行葬禮。同時，治喪處亦將加強對葬禮之管理，並確保葬禮之順利進行。

治喪處呼籲死者之家人，應與治喪處進行溝通，並提供相關之資料，以確保葬禮之順利進行。同時，治喪處亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以爭取公眾之理解和支持。

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處昨日宣佈，將在香港殯儀館舉行葬禮。此舉旨在為死者提供一個安息之場所，並為其家人提供一個告別之場所。

治喪處表示，香港殯儀館是一個環境優雅、設施齊全之場所，適合舉行葬禮。同時，治喪處亦將加強對葬禮之管理，並確保葬禮之順利進行。

治喪處呼籲死者之家人，應與治喪處進行溝通，並提供相關之資料，以確保葬禮之順利進行。同時，治喪處亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以爭取公眾之理解和支持。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

先慈黃母太夫人

【本報訊】先慈黃母太夫人於昨日去世，其家人昨日宣佈，將為其舉行葬禮。此舉旨在告別黃母太夫人，並祈求其靈魂安息。

先慈黃母太夫人之家人表示，黃母太夫人之去世，對家人來說是一個沉重之打擊。然而，家人將堅強面對，並祈求黃母太夫人之靈魂安息。同時，家人亦將加強對其他成員之照顧，以確保他們之健康及幸福。

家人呼籲公眾，應尊重黃母太夫人之家人之隱私，並避免對其進行不必要的打擾。同時，家人亦將加強宣傳，向公眾解釋葬禮之安排，以確保葬禮之順利進行。

鍾士元博士議員 任工總名譽會長

【本報訊】香港工業總局昨日宣佈，敬請鍾士元博士擔任該局名譽會長。鍾博士在工業界服務多年，對本港工業發展貢獻良多。他曾任職於多間大型工業公司，並擔任多個專業機構的領導職務。鍾博士的加入，將為工業總局帶來豐富的經驗和廣泛的人脈，有助於推動本港工業的進一步發展。

鍾博士在工業界服務多年，對本港工業發展貢獻良多。他曾任職於多間大型工業公司，並擔任多個專業機構的領導職務。鍾博士的加入，將為工業總局帶來豐富的經驗和廣泛的人脈，有助於推動本港工業的進一步發展。

【本報訊】「喜力啤」陳列比賽，昨日在「喜力啤」陳列館舉行。比賽吸引了眾多參賽者，展示了各式各樣的「喜力啤」陳列品。評審團經過認真評選，選出了多個獲獎作品。此次比賽旨在推廣「喜力啤」品牌，並提高公眾對啤酒文化的認識。



大來洋酒超級市場開幕
位於新加坡大馬路五三號（近打老道）的大來洋酒超級市場，昨日隆重開幕。該市場經營各類名酒、洋酒及食品，貨品齊全，價格公道。歡迎廣大市民光臨選購。

華國利多域賓國角北 統總

笑好夠味一

場六場午加全今天今
馬人班原會運世開大瓜傻

俠劍の瓜僕

賞欣家全合最泉如料笑涕突稽滑
棚笑瘴到師紅褲到俠僕開逐你，濃趣舞飛到，生動
牙甩氣烏，鬚里裙，瓜！顏笑包郁味！色眉睜猛作

the 4 crazy boys musketeers

預售三天

華京·聲凱 H702412 K678091 今日五場 連榮拉杜仙 《Team Tuglio why?》 訂早才元狀計千老	樂百·運海 今日五場 《"I WAN FON"》 傳確英後叔 才元狀計千老	聲新·方東·華新 今日五場 《TWO AGAINST THE LAW》 殺人者人殺 父教小港香	英華·大 今日五場 《人親了別》 父教小港香	麗華·北 今日五場 《親別了人》 父教小港香	金門·寶 今日五場 《親別了人》 父教小港香
冠金·華大·約紐 今日五場 《MY DARLING SEAVE》 失的悅離離早今	華文·都京 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	樂快·華豪 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	際國 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	龍油·華 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	平太 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千
京英·頓盛華·都新 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	華國利多域賓國統總 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	都銀·洋南·華南 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	都皇·聲麗·后皇 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	好亞黃·荷娛·翠 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	泰國 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千
江珠·光新·慶普 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	郭聯·都國·合華新 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	敦倫·珠明 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	好亞黃·荷娛·翠 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	梅金·東瀛 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千	梅金·東瀛 今日五場 《GRADUATE》 狀老元千

本港新聞

滬社辦實驗國劇
大會堂劇院演出

【本報訊】上海社會劇團，為弘揚國劇藝術，特在上海社會劇團大會堂劇院演出。該團由著名國劇表演藝術家任光甫、馬彥祥、洪深、陽翰笙等組成，演出劇目包括《漁光曲》、《漁光曲》、《漁光曲》等。演出時間為六月廿三日、廿四日、廿五日，每晚七時、九時兩場。

美東國總功大使訪港

【本報訊】美國駐香港總領事館功大，於六月廿二日訪問香港。功大在訪問期間，曾與香港各界人士會面，並參觀了香港的一些重要設施。功大表示，美國對香港的發展充滿信心，並願與香港各界加強合作。



恒美廣告國際公司
董事飛美業務會議

【本報訊】恒美廣告國際公司董事，於六月廿二日在紐約舉行業務會議。會議由董事長主持，討論了公司在當前的業務發展情況，並對未來的業務計劃進行了部署。會議決定，公司將進一步擴大在香港的業務範圍，並加強與當地的廣告代理商的合作。

基督教主日崇拜時間表

一九七四年六月廿三日		一九七四年六月廿四日		一九七四年六月廿五日	
聖公會		聖公會		聖公會	
聖約翰堂 (中環)		聖約翰堂 (中環)		聖約翰堂 (中環)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖安多尼堂 (中環)		聖安多尼堂 (中環)		聖安多尼堂 (中環)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖瑪利堂 (中環)		聖瑪利堂 (中環)		聖瑪利堂 (中環)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖路德堂 (中環)		聖路德堂 (中環)		聖路德堂 (中環)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖約翰堂 (灣仔)		聖約翰堂 (灣仔)		聖約翰堂 (灣仔)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖安多尼堂 (灣仔)		聖安多尼堂 (灣仔)		聖安多尼堂 (灣仔)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖瑪利堂 (灣仔)		聖瑪利堂 (灣仔)		聖瑪利堂 (灣仔)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖路德堂 (灣仔)		聖路德堂 (灣仔)		聖路德堂 (灣仔)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖約翰堂 (西貢)		聖約翰堂 (西貢)		聖約翰堂 (西貢)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖安多尼堂 (西貢)		聖安多尼堂 (西貢)		聖安多尼堂 (西貢)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖瑪利堂 (西貢)		聖瑪利堂 (西貢)		聖瑪利堂 (西貢)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	
聖路德堂 (西貢)		聖路德堂 (西貢)		聖路德堂 (西貢)	
上午十時		上午十時		上午十時	
下午二時		下午二時		下午二時	
下午六時		下午六時		下午六時	
下午八時		下午八時		下午八時	

工友午餐問題

由於時間關係工友不便回家午餐 各業工友中午下班 何處進膳大傷腦筋 包伙食最低廉一旦取銷負擔加重

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

包伙食最低廉一旦取銷負擔加重

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

回午餐最合化算 惜時間不許可奈何

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

包伙食每餐五元 食肆起碼要四五元

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

各區應設廉價食堂 協助工人解決午餐

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

員工每日就午餐需要快而廉 工廠設食堂 勞工均有利益

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

亦不難辦 只要中午時分 工廠附近，作一 廉價食堂，供工 友午餐，不但可 解決工友午餐問 題，且可節省工 友交通費，實為 工廠與工友之雙 贏。

工人世界

班上下午 進食 較計暇不養營味滋

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

包伙食辦 值價在存 時炊弄工職

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

衛生注意 生衛意注應

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

勞工遣散費法案 載專

由於物價之急劇上升，而一般工友之收入，則趨於停滯不前，因此，工友午餐問題，日益成為社會大眾所矚目之焦點。在過去，由於時間關係，工友不便回家午餐，各業工友中午下班，何處進膳大傷腦筋。包伙食最低廉一旦取銷負擔加重。

亦不難辦 只要中午時分 工廠附近，作一 廉價食堂，供工 友午餐，不但可 解決工友午餐問 題，且可節省工 友交通費，實為 工廠與工友之雙 贏。

工人世界

航訊

（特刊）三日前在東京舉行之「世界航運大會」，吸引了來自世界各地的航運專家，討論了當前航運業面臨的挑戰和機遇。會議強調了加強國際合作的重要性，以應對日益增長的貿易需求和環境保護的要求。

內港京東在立 館覽展學科船舶

為推廣船舶科學知識，提高公眾對航運業的認識，內港京東在立館將於近日舉行船舶科學展覽。展覽將展示各種先進的船舶模型和相關技術，歡迎各界人士參觀。

福來輪船公司

船名	往來地點	開行日期
太古輪船	香港、上海、日本	六月廿七日
招商局輪船	香港、廣州、汕頭	六月廿八日
怡和輪船	香港、新加坡、檳城	六月廿九日

APL EVERETT AGENCIES S/A

美國總統輪船公司
代理：太古輪船、招商局輪船、怡和輪船等。

澳洲西太平洋輪船公司

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿德里德、比利士格。十天到雪梨（大量貨物供應）。

日本東方輪船有限公司

直航：日本、澳洲、歐洲。船名：大和丸、布祿丸等。

TOHO LINE

直航：日本、澳洲、歐洲。船名：大和丸、布祿丸等。

長貴輪船

直航：香港、上海、日本。船名：長貴丸等。

利華達丸

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿德里德、比利士格。

澳洲西太平洋輪船公司

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿德里德、比利士格。

愛連得

六月廿七日下午五時截止收貨。船名：愛連得丸。

愛連得

六月廿七日下午五時截止收貨。船名：愛連得丸。

愛連得


六月廿七日下午五時截止收貨。船名：愛連得丸。

愛連得

六月廿七日下午五時截止收貨。船名：愛連得丸。

愛連得

六月廿七日下午五時截止收貨。船名：愛連得丸。



赫輪舉世
訓練遠

（本報訊）蘇伯羅
（一個為期兩週的緊務期）
地區的滿腔奮發代表。

辦議習班
正東營業員
運輸船公司經行近期舉
習班以訓練來目九個遠東
船務有限公司
ANDS SHIPPING CO., LTD.
有非綫
刺高士、阿巴巴
添馬、麥羅非亞
始直往香港)
NGKU CHAU"
船於一六廿三日開
"LICHIAU"
港 十五日開
港 廿四日開
斯滿綫
、富威特、巴達、
SOMEI CHAU"
廿八日開

"KONG CHAU"

香港 十三日開行
香港 廿八日開行

"MONTONG CHAU"

香港 八日開行
香港 廿六日開行

紅海綫

● 暹打 HOEDEDAH

BAN CHAU"

● 六日開行

HEUNG CHAU"

香港 十四日開行
香港 廿九日開行

總代理

有限公司

厘十五條

T 228101-7.

http://www.blue-sea.com.hk

埠 古 船

洋 華 輪

BLUE SEA LINE

在星加坡開辦
 直往：基里士多賓、京士頓、邁亞
 密、傑克遜維爾、沙灣拿、
百事得
 八月廿三日開始收貨
 廿五日下午五時截止
 PEISAIDER

教育綠皮書臨時研究小組提供 增加中學學位辦法

施行半日制、新校未建成前商借現有校舍開辦下午班、盡量利用官小空置學位

【本報訊】由教育部召集之教育綠皮書臨時研究小組，在經過多日之研究後，已提出一份增加中學學位之辦法。此項辦法，係在現行中學教育制度下，在不增加經費之原則下，所能提出之唯一可行方案。其要點如下：

(一) 增加中學學位之方法，應以在不增加經費之原則下，盡量利用現有校舍，並商借現有校舍開辦下午班，以解決學位不足之問題。

(二) 在現行中學教育制度下，應盡量利用官小空置學位，以解決學位不足之問題。

(三) 在現行中學教育制度下，應盡量利用官小空置學位，以解決學位不足之問題。

三機構聯合舉辦 就業升學研討會

【本報訊】由中華職業教育協會、中華私立學校聯合會及中華教育基金會聯合舉辦之就業升學研討會，定於六月二十四日（星期日）上午九時，在中華職業教育協會禮堂舉行。屆時將有專家學者，就就業與升學之問題，進行深入之研討。歡迎各界人士踴躍參加。

好馬祝君長勝 可惜不善保養

【本報訊】在六月二十一日之馬賽中，好馬祝君長勝，表現極為出色，獲得冠軍。此馬之速度與耐力，均屬上乘，實為馬壇之佼佼者。然其不幸的是，在賽後之保養上，未能得到適當之照顧，致使其在後續之比賽中，表現大不如前。此舉實為可惜。

中大校外進修部 社會科學類課程

【本報訊】中大校外進修部，為配合社會人士之需要，特設社會科學類課程。該課程包括社會學、政治學、經濟學及法律學等。課程之設計，旨在為社會人士提供專業知識，並培養其分析與解決問題之能力。歡迎各界人士踴躍報名。

與教育原理相違 初中會考行不得

【本報訊】關於初中會考之實施，教育界人士認為，其與教育原理相違，故行不得。教育界人士指出，初中會考之實施，將導致學生之學習動機下降，並使學生之學習過程，淪為一種機械式之訓練。此舉實為教育界之悲哀。

上屆各場賽馬成績表

SEVEN LUCK 七寶

1971年 榮色 15.0 賽馬 性：雄 7歲 厩：(1)

場次	路程	場地	時間	騎師	負磅	出馬	排名	沿途走位	距離	賠率
4	1235	1G	1:14.5	馬傑得	122	14	12	9-6-5-9	多馬位	(30)
57	1650	1G	1:44.2	馬傑得	119	13	3	12-10-9-8-10	多馬位	(30)
55	1800	1G	1:53.0	馬傑得	117	6	1	3-3-4-4-3	多馬位	(30)
80	1235	1G	1:14.4	馬傑得	125	10	2	4-5-5-2	多馬位	(30)
115	975	1F	0:57.9	馬傑得	120	9	3	2-2-1	多馬位	(30)
196	1800	1G	1:15.8	馬傑得	130	13	9	9-6-6-12-10	多馬位	(30)
222	975	1G	0:57.8	馬傑得	116	13	6	10-9-7	多馬位	(30)
286	1800	1F	1:52.0	馬傑得	128	13	3	3-2-2-2-3	多馬位	(30)
321	1235	1F	1:14.4	馬傑得	128	7	5	6-6-6-5-6	多馬位	(30)

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，為本報特闢之專欄，旨在為讀者提供有關馬賽之最新資訊。本專欄將定期報導各地馬賽之情況，並為讀者提供有關馬賽之分析與預測。歡迎讀者踴躍投稿。

ASIAN CULTURAL COLLEGE

亞洲文化書院

招中一至中六男女生

本校由「一」開始授日文畢業生可讀日本大學學院

校址：九龍塘律倫街一號

電話：二一三六三六

崇文英文書院

招中一、中二及小學六年級新生

校址：北角英皇道北角立小學左鄰

電話：七二五九二八

考試：六月廿三日（星期日）上午九時

北角校長：黃永年

灣仔校長：黃昌士

明慧幼稚園招生

校址：正校（英文部）北角英皇道二號至三號

分校（中文部）北角英皇道二號至三號

報名：自即日起至六月二十日止

考試：六月廿三日（星期日）上午九時

哥林比亞無線電學校

無線電及電視工程全科

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新合興對面）

報名：自即日起至六月二十日止

九聖安尼書院

幼稚園、中小學招生

校址：九龍深水埗保安道二二三號近南昌街口

報名：自即日起至六月二十日止

愛丁堡書院

聯合招生

校址：九龍深水埗保安道二二三號近南昌街口

報名：自即日起至六月二十日止

錦田伯裘書院

招中一至中六男女生

校址：錦田鄉

報名：自即日起至六月二十日止

榮獲本屆七項金像獎

獎巨括囊。歸名至實

獨唯奪聲影傲萬光
尊我人威壇視丈芒

彩七藝特部全

老千計狀元

THE STING

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

今晚兩場

點半 十二點

場午兩今

點半 十二點

凱聲

百樂 京都 海運

凱聲 凱聲 凱聲

羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

羅拔 羅拔 羅拔

台灣紗布低價競爭 港產本銷頗受威脅

【本報訊】台灣紗布低價競爭，港產本銷頗受威脅。據悉，台灣紗布在本地市場，因受低價競爭，銷路大受打擊。目前，台灣紗布在本地市場的銷路，已降至最低點。據悉，台灣紗布在本地市場的銷路，已降至最低點。目前，台灣紗布在本地市場的銷路，已降至最低點。

同業拆息 銀根轉緊

【本報訊】同業拆息，銀根轉緊。據悉，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。目前，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。目前，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。

節貨銷售稍增 粽子二鳥市俏

【本報訊】節貨銷售稍增，粽子二鳥市俏。據悉，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。目前，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。目前，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。

食糖市續慢 拆商購入飽和

【本報訊】食糖市續慢，拆商購入飽和。據悉，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。目前，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。目前，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。

西德生活費 今年晉八厘

【本報訊】西德生活費，今年晉八厘。據悉，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。目前，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。目前，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。

【本報訊】台灣紗布低價競爭，港產本銷頗受威脅。據悉，台灣紗布在本地市場，因受低價競爭，銷路大受打擊。目前，台灣紗布在本地市場的銷路，已降至最低點。據悉，台灣紗布在本地市場的銷路，已降至最低點。

【本報訊】同業拆息，銀根轉緊。據悉，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。目前，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。目前，同業拆息在近期內，已出現轉緊的跡象。

【本報訊】節貨銷售稍增，粽子二鳥市俏。據悉，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。目前，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。目前，節貨銷售在近期內，已出現稍增的跡象。

【本報訊】食糖市續慢，拆商購入飽和。據悉，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。目前，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。目前，食糖市在近期內，已出現續慢的跡象。

【本報訊】西德生活費，今年晉八厘。據悉，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。目前，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。目前，西德生活費在近期內，已出現晉八厘的跡象。

香港股市見疲落

全日交投仍顯疲弱 拋售未減

股票名稱	收市價	最高價	最低價	開市價
恒生指數	430.07	434.42	425.21	430.07
渣打銀行	37.06	37.93	36.65	37.06
匯豐銀行	36.65	37.44	36.11	36.65
渣打銀行	2044.89	2098.92	2014.01	2044.89
匯豐銀行	2149.01	2204.59	2104.01	2149.01
渣打銀行	1168.58	1188.88	1148.01	1168.58
匯豐銀行	2612.25	2687.97	2587.01	2612.25
渣打銀行	3000.97	3123.15	2976.01	3000.97
匯豐銀行	1116.23	1131.70	1101.01	1116.23
渣打銀行	1568.52	1568.48	1568.01	1568.52
匯豐銀行	2684.02	2760.61	2659.01	2684.02
渣打銀行	1161.82	1161.82	1161.82	1161.82

【本報訊】歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。據悉，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。目前，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。

【本報訊】金市轉機，金價將求。據悉，金市轉機，金價將求。目前，金市轉機，金價將求。

【本報訊】歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。據悉，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。目前，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。

【本報訊】歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。據悉，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。目前，歐日美經濟復原要拖慢，港產外銷振作難如期望。

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

股票名稱	收市價	最高價	最低價	開市價
渣打銀行	37.06	37.93	36.65	37.06
匯豐銀行	36.65	37.44	36.11	36.65
渣打銀行	2044.89	2098.92	2014.01	2044.89
匯豐銀行	2149.01	2204.59	2104.01	2149.01
渣打銀行	1168.58	1188.88	1148.01	1168.58
匯豐銀行	2612.25	2687.97	2587.01	2612.25
渣打銀行	3000.97	3123.15	2976.01	3000.97
匯豐銀行	1116.23	1131.70	1101.01	1116.23
渣打銀行	1568.52	1568.48	1568.01	1568.52
匯豐銀行	2684.02	2760.61	2659.01	2684.02
渣打銀行	1161.82	1161.82	1161.82	1161.82

華僑經濟

近迫節市豬 增活暢市猪 成多種燒

（特約）港九一帶，由於節日將至，市民多買豬燒，市場上豬隻供應，日見增加。據統計，目前市場上豬隻供應，已達一千二百頭，較前增加百分之二十。市民多買豬燒，市場上豬隻供應，日見增加。據統計，目前市場上豬隻供應，已達一千二百頭，較前增加百分之二十。

進口貨逾百萬噸 比去年增一成九

（特約）據海關統計，去年全年進口貨物總值，已達一百一十萬噸，較前增加百分之十九。去年全年進口貨物總值，已達一百一十萬噸，較前增加百分之十九。

上月香港海洋船隻 出口貨量為四十二萬噸

（特約）據海關統計，去年全年出口貨物總值，已達一百一十萬噸，較前增加百分之十九。去年全年出口貨物總值，已達一百一十萬噸，較前增加百分之十九。

東方匯理銀行協理 潘廣瀾榮獲勳章

（特約）東方匯理銀行協理潘廣瀾，因在銀行業務上有卓越貢獻，特獲勳章。潘廣瀾在銀行業務上有卓越貢獻，特獲勳章。

紐約股市恐慌 指數再下跌五點

（特約）紐約股市昨日繼續下跌，道瓊斯工業指數再跌五點。紐約股市昨日繼續下跌，道瓊斯工業指數再跌五點。

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。

第一位在港受訓及格會計師 葉英志君將獲頒贈金牌

（特約）葉英志君，現年二十五歲，於去年在港受訓及格，成為第一位在港受訓及格之會計師。葉英志君，現年二十五歲，於去年在港受訓及格，成為第一位在港受訓及格之會計師。

譚道良 胡錦

譚道良、胡錦二人，因在商業上有卓越貢獻，特獲勳章。譚道良、胡錦二人，因在商業上有卓越貢獻，特獲勳章。

別了親人

（特約）別了親人，別了親人，別了親人。別了親人，別了親人，別了親人。

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。

西德經濟繼續放緩 工業品出口退縮

（特約）西德經濟繼續放緩，工業品出口退縮。西德經濟繼續放緩，工業品出口退縮。

今日午場 晚場

今日午場、晚場，精彩紛呈。今日午場、晚場，精彩紛呈。

THE LAST DAYS OF BRUCE LEE

THE LAST DAYS OF BRUCE LEE，李小龙的最后日子。THE LAST DAYS OF BRUCE LEE，李小龙的最后日子。

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。

吳思遠

吳思遠，著名導演。吳思遠，著名導演。

今日午場 晚場

今日午場、晚場，精彩紛呈。今日午場、晚場，精彩紛呈。

THE LAST DAYS OF BRUCE LEE

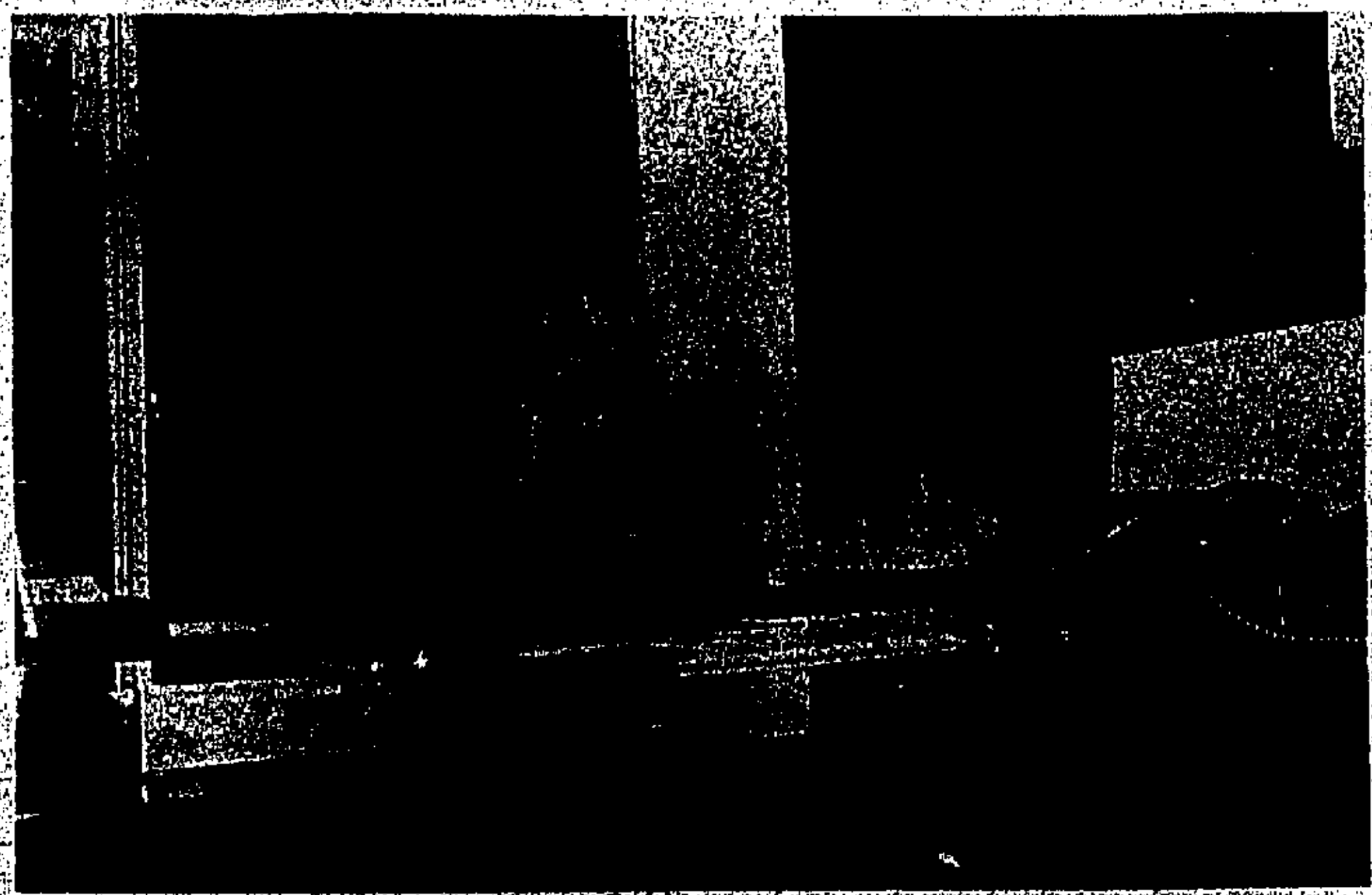
THE LAST DAYS OF BRUCE LEE，李小龙的最后日子。THE LAST DAYS OF BRUCE LEE，李小龙的最后日子。

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。本報分類廣告，每日收費一元，效果顯著。

從家庭電器市場 談三菱電機產品

三菱電機有限公司香港辦事處一樓接洽訪問。



本刊專訪

日本三菱電機公司，在國際電器市場上，佔有極重要的地位。其產品之種類繁多，且品質優良，深受各國消費者之歡迎。本刊特訪問三菱電機有限公司香港辦事處，就其產品之特點及市場情況，作一專訪。

本港市場

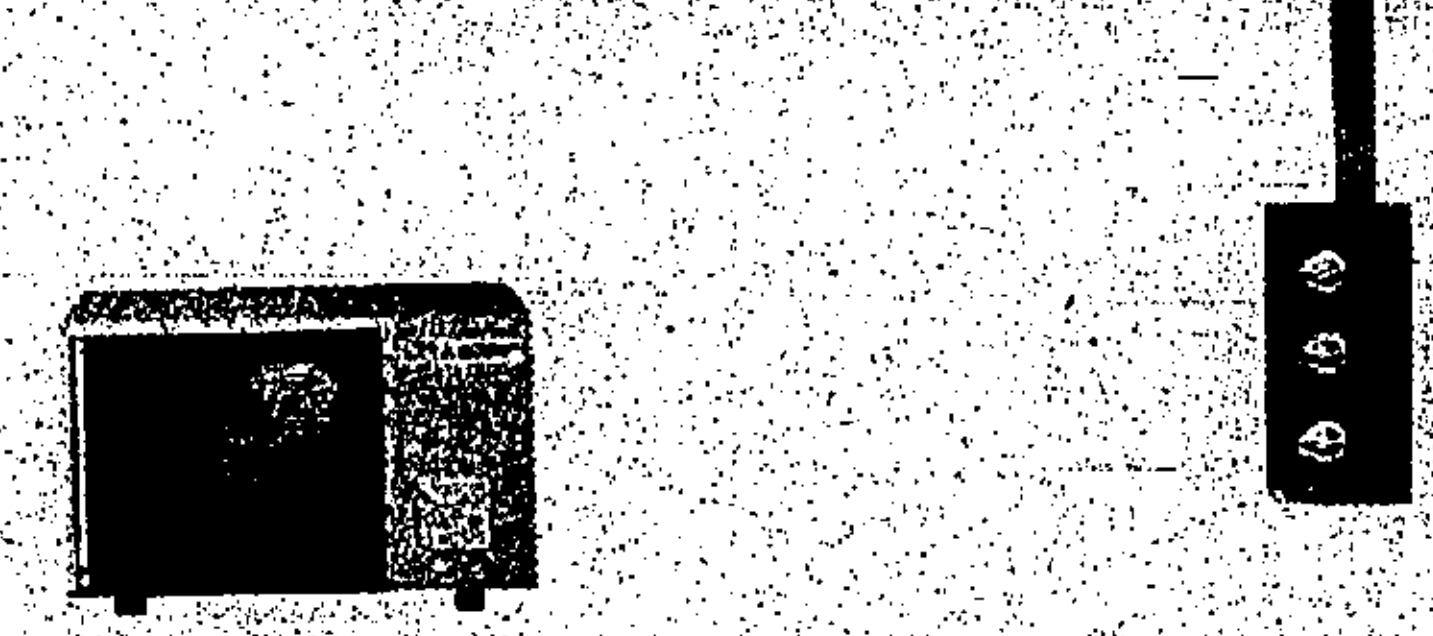
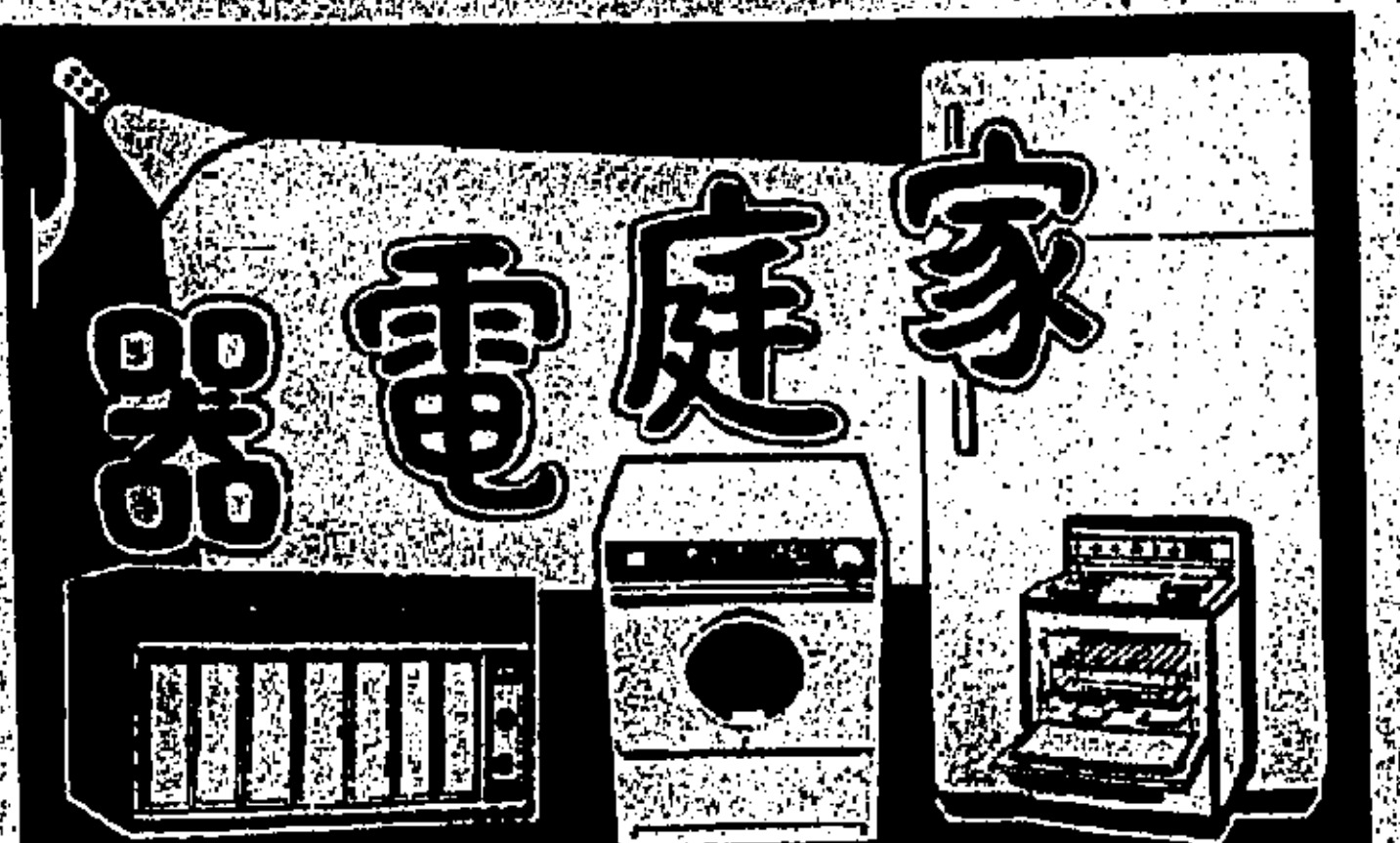
三菱電機有限公司香港辦事處，自成立以來，業務發展迅速。其產品之種類繁多，且品質優良，深受本港消費者之歡迎。本辦事處之負責人表示，三菱電機產品在本港市場之地位日益鞏固，未來將繼續擴大銷售，以滿足消費者之需求。

極被重視

三菱電機有限公司香港辦事處，自成立以來，業務發展迅速。其產品之種類繁多，且品質優良，深受本港消費者之歡迎。本辦事處之負責人表示，三菱電機產品在本港市場之地位日益鞏固，未來將繼續擴大銷售，以滿足消費者之需求。

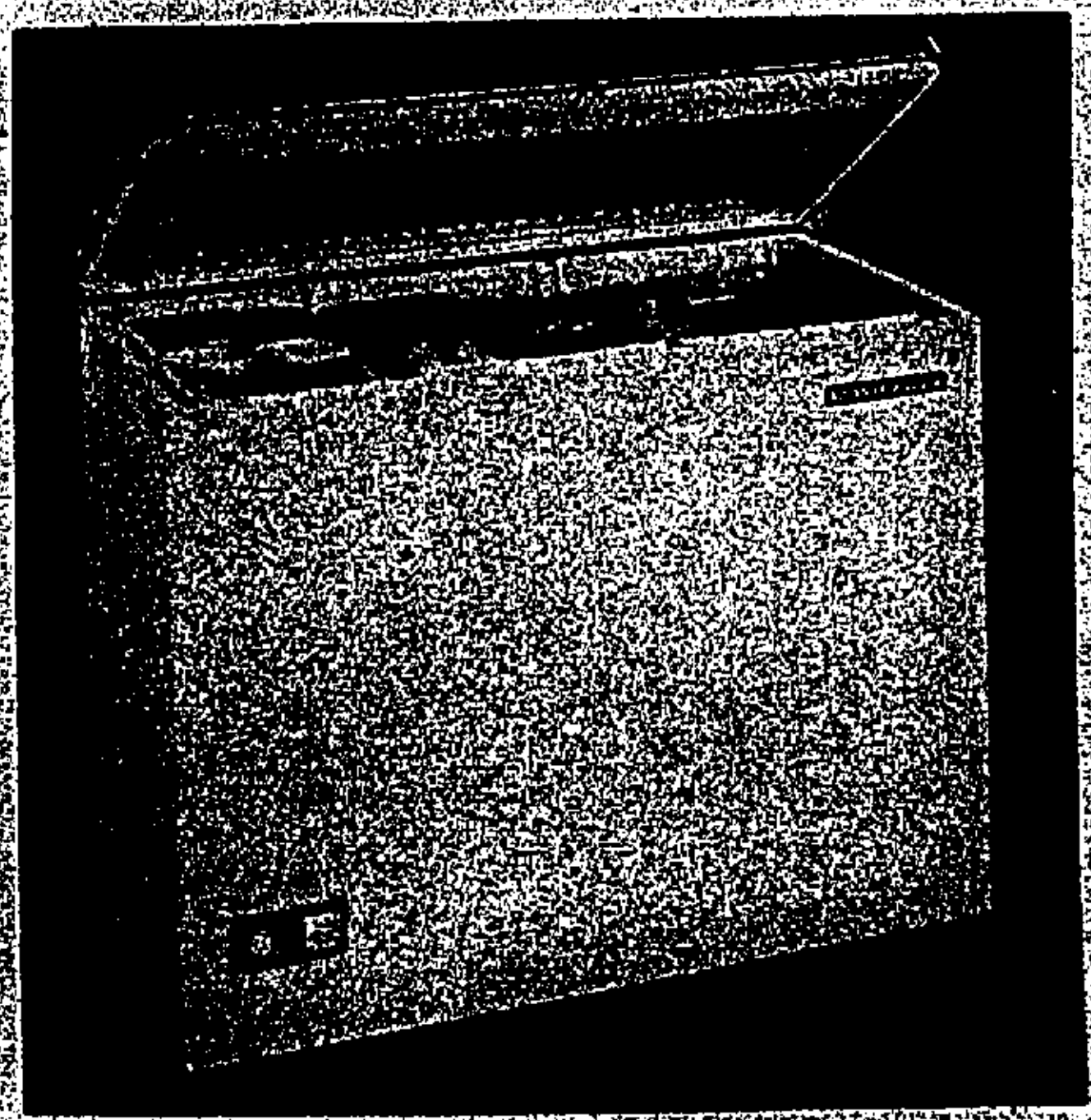
包羅萬有

三菱電機有限公司香港辦事處，自成立以來，業務發展迅速。其產品之種類繁多，且品質優良，深受本港消費者之歡迎。本辦事處之負責人表示，三菱電機產品在本港市場之地位日益鞏固，未來將繼續擴大銷售，以滿足消費者之需求。



出推行洋平太 機氣冷新欸兩

太平洋洋行最近推出兩款全新冷氣機，其設計新穎，性能優良，且價格合理，深受消費者之歡迎。這兩款冷氣機分別為「太平洋」牌及「太平洋」牌，均採用最先進之壓縮機及風扇系統，能迅速降低室內溫度，提供舒適之環境。



華榮家牌老國美 家一第櫃雪界世

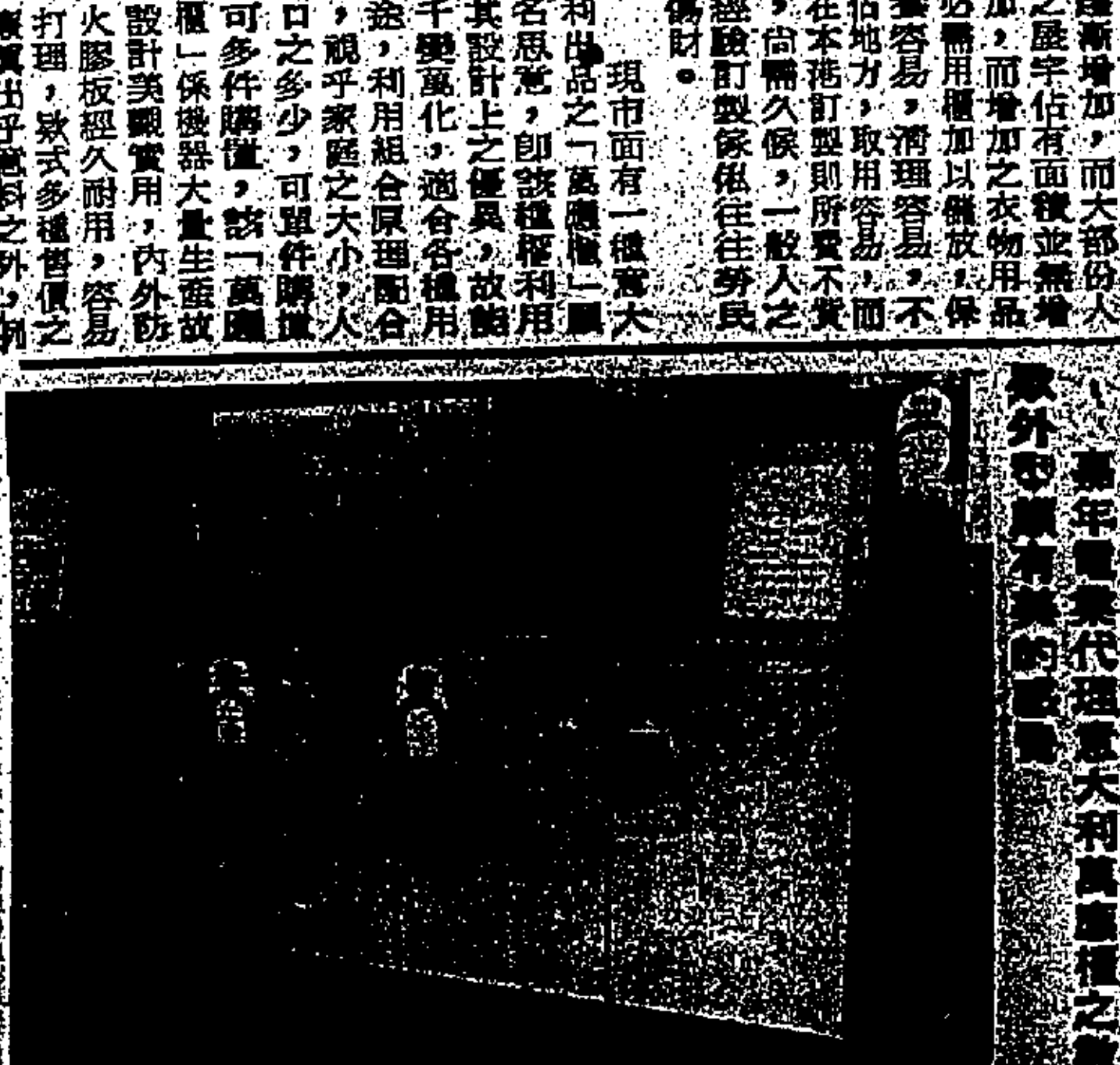
折五八品產念紀年週十六



意大利出品萬應櫃

適合一般家庭使用

意大利出品之萬應櫃，其設計新穎，性能優良，且價格合理，深受消費者之歡迎。該櫃採用高品質之材料製成，具有防火、防盜、防潮等優點，能為家庭提供安全之儲存空間。



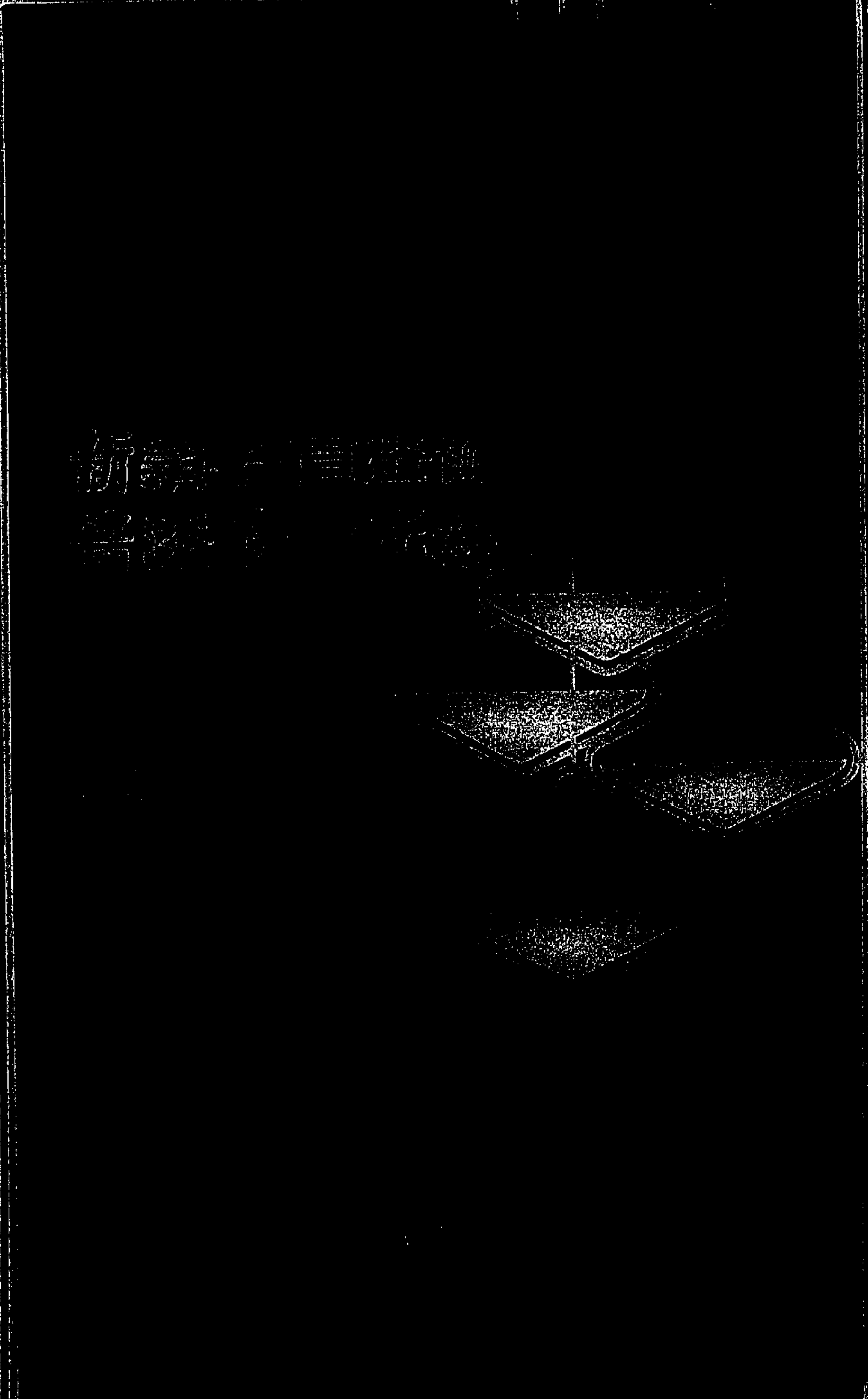
買日立牌雪柜或冷氣機 贏巨獎30架彩色電視機



由本年5月15日起至本年8月20日止，凡購買日立牌新冷氣機或雪櫃，即可參加抽獎。抽獎日期為本年8月10日，抽獎地點為香港九龍何士甸道香港日立有限公司。獎額共30名，計開：

頭獎5名	各得價值\$3,070元19" CNP-192型日立牌彩色電視機
二獎10名	各得價值\$2,800元18" CEP-180型日立牌彩色電視機
三獎15名	各得價值\$2,550元16" CAP-160型日立牌彩色電視機

抽獎日期：本年8月10日
抽獎地點：香港九龍何士甸道香港日立有限公司



本報為配合「買日立牌雪柜或冷氣機贏巨獎30架彩色電視機」活動，特設此專欄，提供讀者有關抽獎之詳細資料及抽獎號碼。讀者可隨時關注本報，以瞭解抽獎之進展情況。

日立即將推出

記錄型電視機

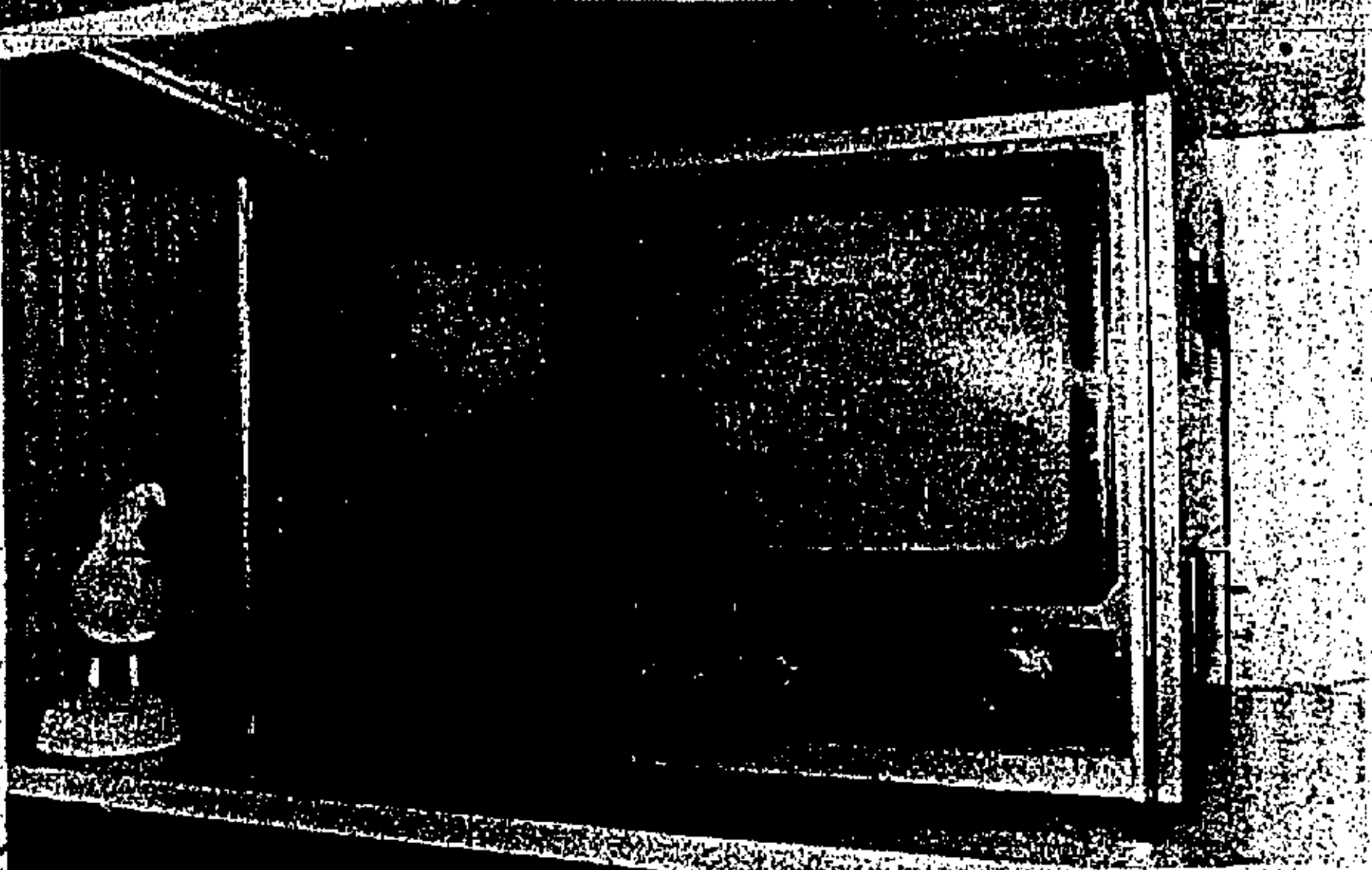
日立自成功將多項新技術應用於其產品後，其出品之彩色電視機亦備受歡迎，分別有十九吋、十八吋、十六吋三種，全原子化化纖玻璃，附有防靜電保護層，省電實用。最近一款記錄型電視機已運抵本港，記者在日立九龍分店見到這新款電視機。機身不亮，黑白畫面，在一個十二吋的螢幕上，用以記錄電視節目中某些動人畫面，操作十分簡便，只要推動右方一個按鈕，便可以從左邊螢幕有價值的一瞬間，對記錄來一節目，錄製，新聞式廣告，十分有效，相信必受普遍歡迎。唯定價方面未具公佈。

日立自成立香港日立有限公司以後，得到總公司的大力支持，業務發展迅速，目前共有五間分店，分佈九龍、新界、最暢銷的彩色及黑白電視機比去年同期增加了百分之三十，冷氣機及洗衣機亦增加了百分之二十。日立業務部經理河邊史郎先生對記者表示，日立港之冷氣機今年加價百分之十四至二十，售價的美國牌子不多，日立向高級音響器材進軍，他正計劃在九龍及新界各埠，本報親臨該廠採訪。

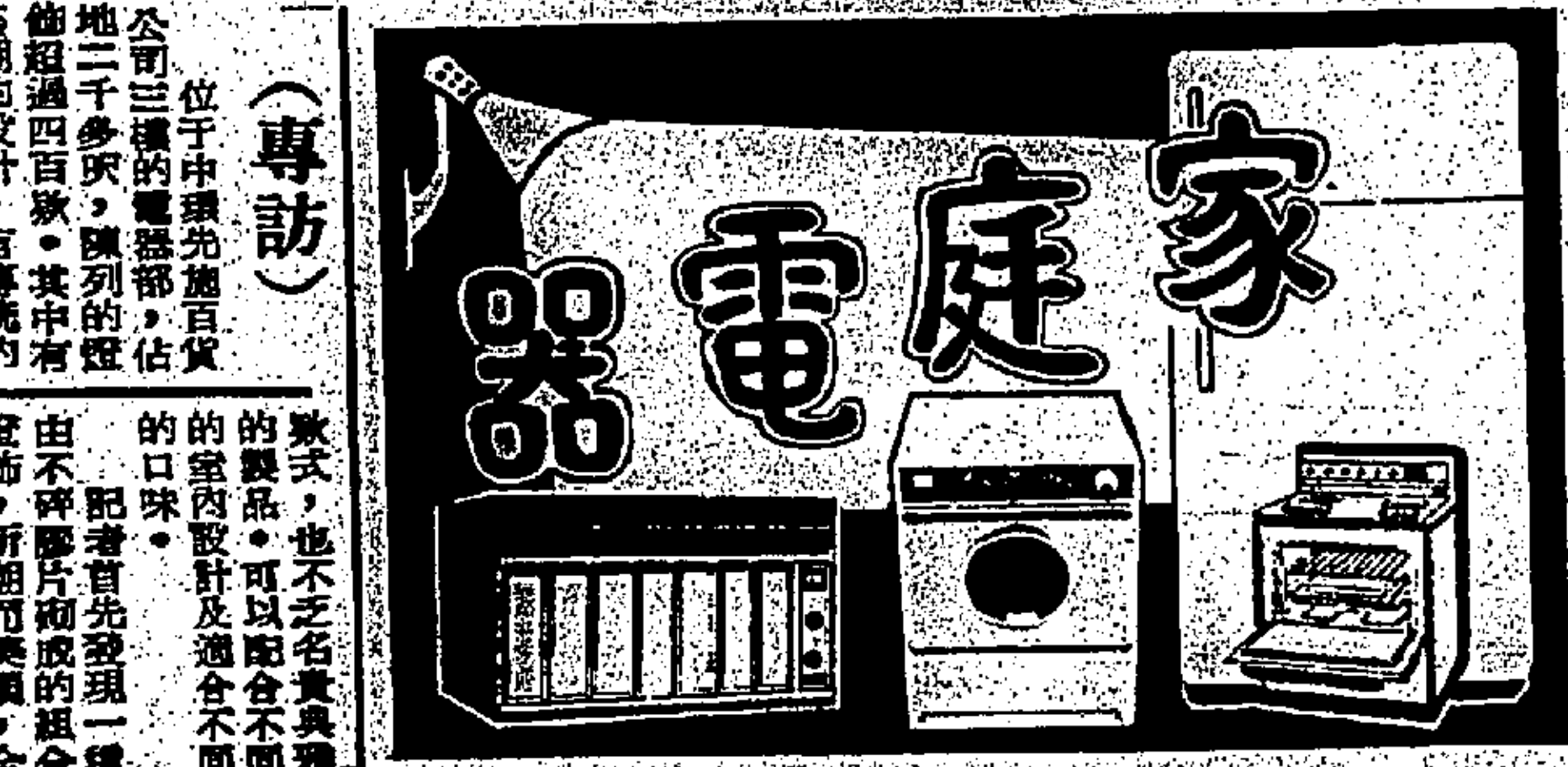
香港日立有限公司業務經理河邊史郎接受訪問。



上：日立利士甸路列室內之HIFI部
下：日立新產品紀錄型電視機，美觀實用。

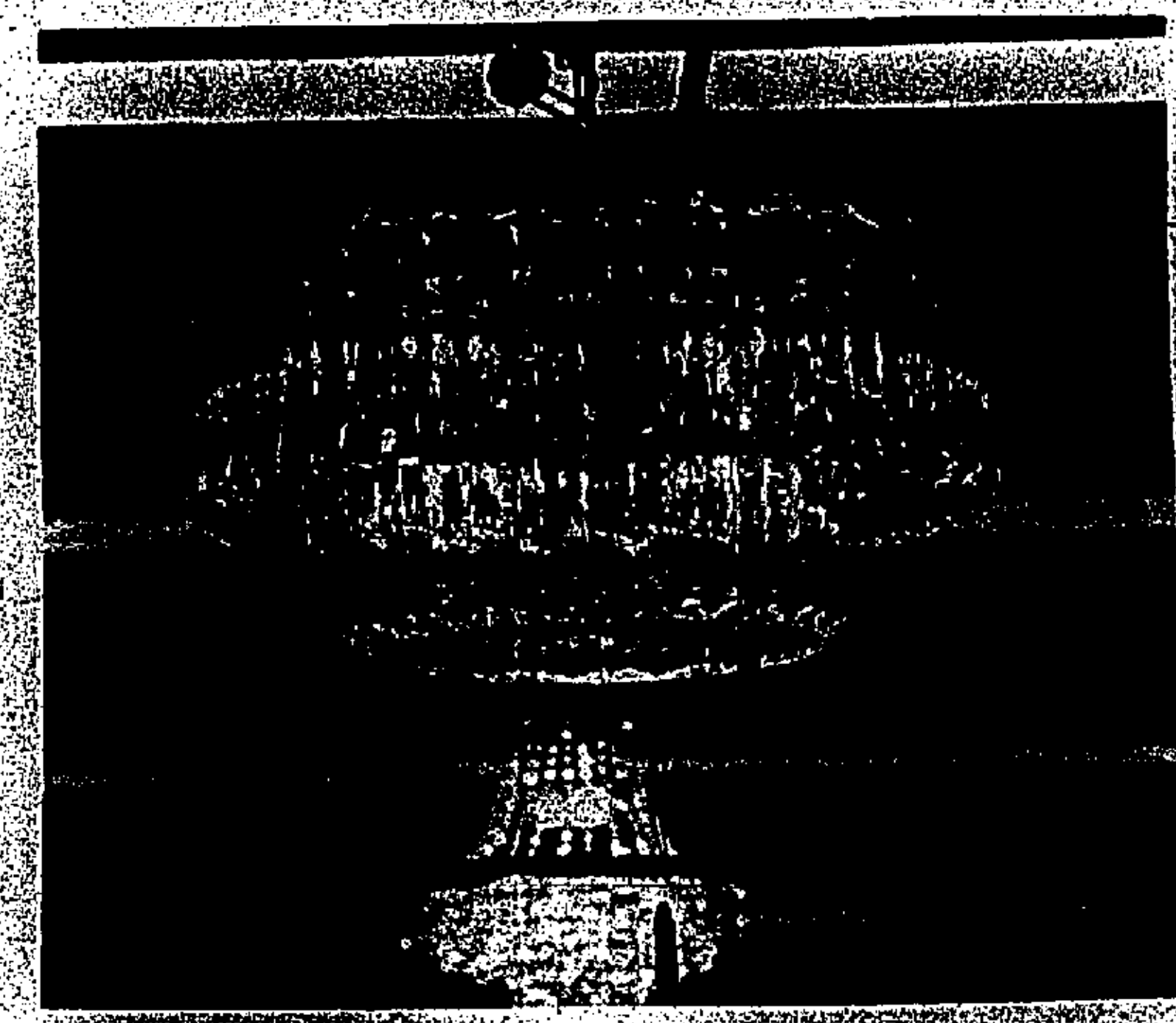


位中環先施百貨公司二樓的電器部，佔地二千多呎，陳列的電器超過四百款，其中有電器設計，有傳統的款式，也不乏名貴美觀的電器。可以配合不同的室內設計及適合不同的人士。記者首先發現一種由不銹鋼片組成的組合電器，新穎而美觀，全



先施公司電器部 陳列燈飾款式多

都是北歐出品。來自丹日曆的電子鐘錶，日本美的電器廠出品，畫出，橫仿北歐設計，一座價值六千五百元之西德高級水晶燈。



巧華燈飾

HOWAH LAMPS

東南亞最大燈飾採購中心
新穎燈飾六千餘款 適應各種照明設計

香港陳列室：灣仔合士打道80-82號樓下及三樓
九龍陳列室：尖沙咀漢口道26-32號永安大樓地庫
營業時間：上午九時至下午六時半 星期日休息

全港銷數最多...

WEATHERITE

Westinghouse

惠風牌

超靜型一冷氣機

1 H.P. 8000 BTU/HR 起

\$1,075.

最適合本港樓宇睡房用

MODEL	風力	價	分	分	適用面積	
型	H.P.	BTU/HR	別	別		
AE-80	1	8,000	\$1,075.00	\$70.00	100-150	
AE-100	1	9,500	1,235.00	375.00	80.00	150-200
AE-120	1	11,000	1,345.00	465.00	88.00	180-230
AE-140	1 1/2	14,000	1,565.00	475.00	100.00	230-300
AE-180	2	17,000	1,750.00	560.00	110.00	300-350
AE-230	2 1/2	20,000	2,050.00	600.00	135.00	350-400
AE-350	3 1/2	30,000	2,865.00	865.00	185.00	400-600

香港政府購用已超過15,000部

中國冷氣有限公司

香港中環德輔道中37號 電話：5-229025 北角英皇道4號 電話：5-704410
九龍尖沙咀彌敦道29號 電話：3-677744 旺角洗衣街107號 電話：3-948517

東芝牌彩色電視機

東芝牌新18吋彩色電視機，全部電子控制，擁有十大自動控制電路，操作簡便，並採用專家所一致公認為最佳的EAL電路系統，畫面清晰，色彩鮮艷，音響高純度，音韻清晰，東芝牌彩色電視機的全部零件，均由東芝自製，不假外求，故能保證品質優良。在港廠前，更經過廿四小時嚴格檢驗，所以東芝牌彩色電視機能保證你獲得最優良、最舒適的觀賞享受。

18" C-81H

威士丁冷氣機

俱備優點最多

美國威士丁冷氣機，自成立以來，在過去二十多年來，不但在北美洲，而且在全世界，早已成為客戶所一致公認為最佳的冷氣機。其優點如下：

- (一) 特別優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。
- (二) 優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。
- (三) 優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。
- (四) 優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。
- (五) 優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。
- (六) 優點：威士丁冷氣機，其優點在於其獨特的「雙重」冷卻系統，能迅速降低室內溫度，並在短時間內，立即達到所需的溫度，且能節省能源。

總代理：東芝電器有限公司
香港中環德輔道中37號 電話：5-229025 北角英皇道4號 電話：5-704410
九龍尖沙咀彌敦道29號 電話：3-677744 旺角洗衣街107號 電話：3-948517

美國發達牌 FEDDERS 冷氣機

清涼與寧靜 能令你享受舒適睡眠



1974年新款
●全部美國製造
●一匹馬力
●50週率
●208/220伏電壓
●一年免費檢查保養
●免費安裝

總代理 通隆有限公司
香港總行：於仁行地下商場 電話：5-226001-5-224044

櫃雪·機衣洗·機氣冷：購選何如

冷氣機

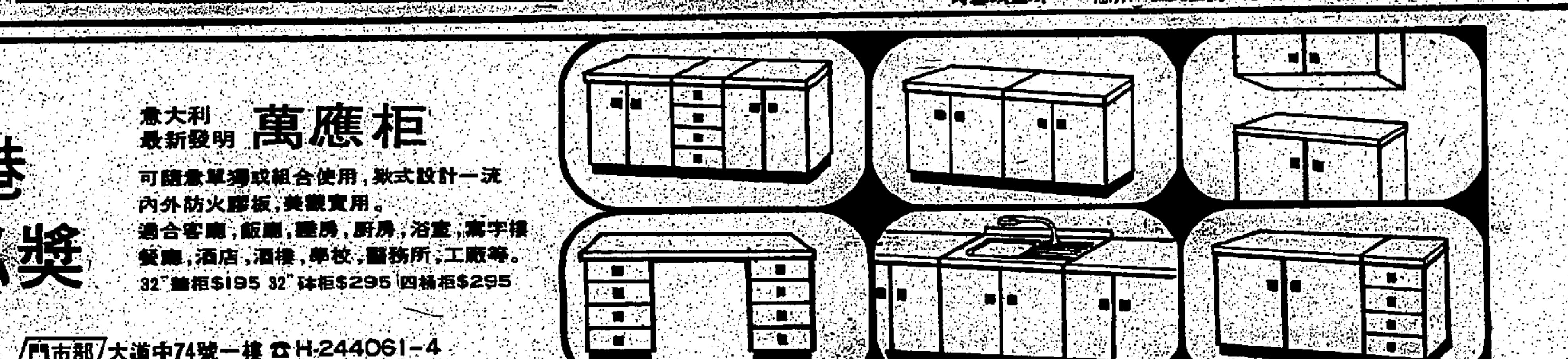
冷氣機，是現代家庭不可缺少的電器之一。選購時，應考慮其性能、容量、噪音及安裝等因素。首先，應根據房間的大小選擇合適的容量。其次，應選擇能效比高的產品，以節省電費。此外，噪音水平也是重要的考量因素，特別是對於臥室使用。最後，安裝位置應避開陽光直射，並確保通風良好。

洗衣機

洗衣機是家庭日常必需品。選購時，應考慮其容量、洗滌效果及噪音。容量應根據家庭人口選擇。洗滌效果應通過測試了解。此外，前置式洗衣機通常比頂開式更省水且噪音較小。安裝時應確保地面平整，並留有足夠的維修空間。

選擇雪櫃

雪櫃是儲存食物的關鍵。選購時，應考慮其容量、能效及內部配置。容量應根據家庭儲存需求選擇。能效高的雪櫃能顯著降低長期使用成本。內部配置如抽屜、隔板等應靈活且耐用。安裝時應注意散熱空間，避免靠近牆壁或傢俱。



革命性新產品 首次抵港 榮獲國際最佳組合傢俬獎

意大利 萬應櫃
可隨意單獨或組合使用，款式設計一流
內外防火膠板，美觀實用。
適合客廳、飯廳、廚房、浴室、寫字樓、餐館、酒店、酒樓、學校、醫務所、工廠等。
32"櫃櫃\$195 32"矮櫃\$295 四格櫃\$295

榮獲COCINE GELOSA委託通隆總代理及經銷 嘉年 電業有限公司 門市部：大道中74號一樓 電話：H-244061-4

太古貿易有限公司

KELVINATOR 家榮華
電器 商業 冷氣機

WASHRITE 華樂
洗衣機 乾衣機

PARNALL 百樂
乾衣機

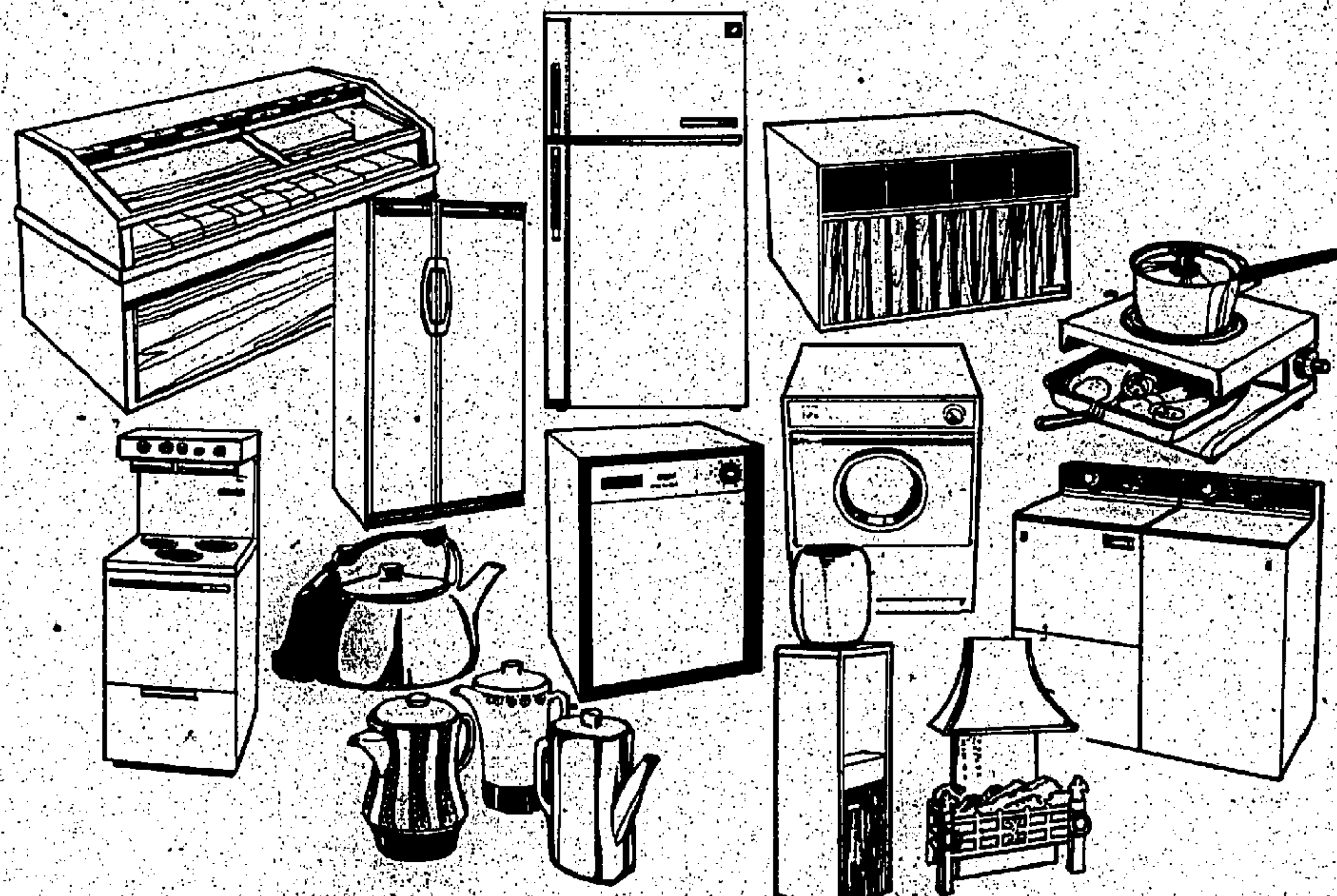
SUNHOUSE 溫室
電暖爐

JACKSON 積臣
電爐

RUSSELL HOBBS
電水壺 咖啡壺

BONAIRE
酒吧櫃

SELEX
電爐



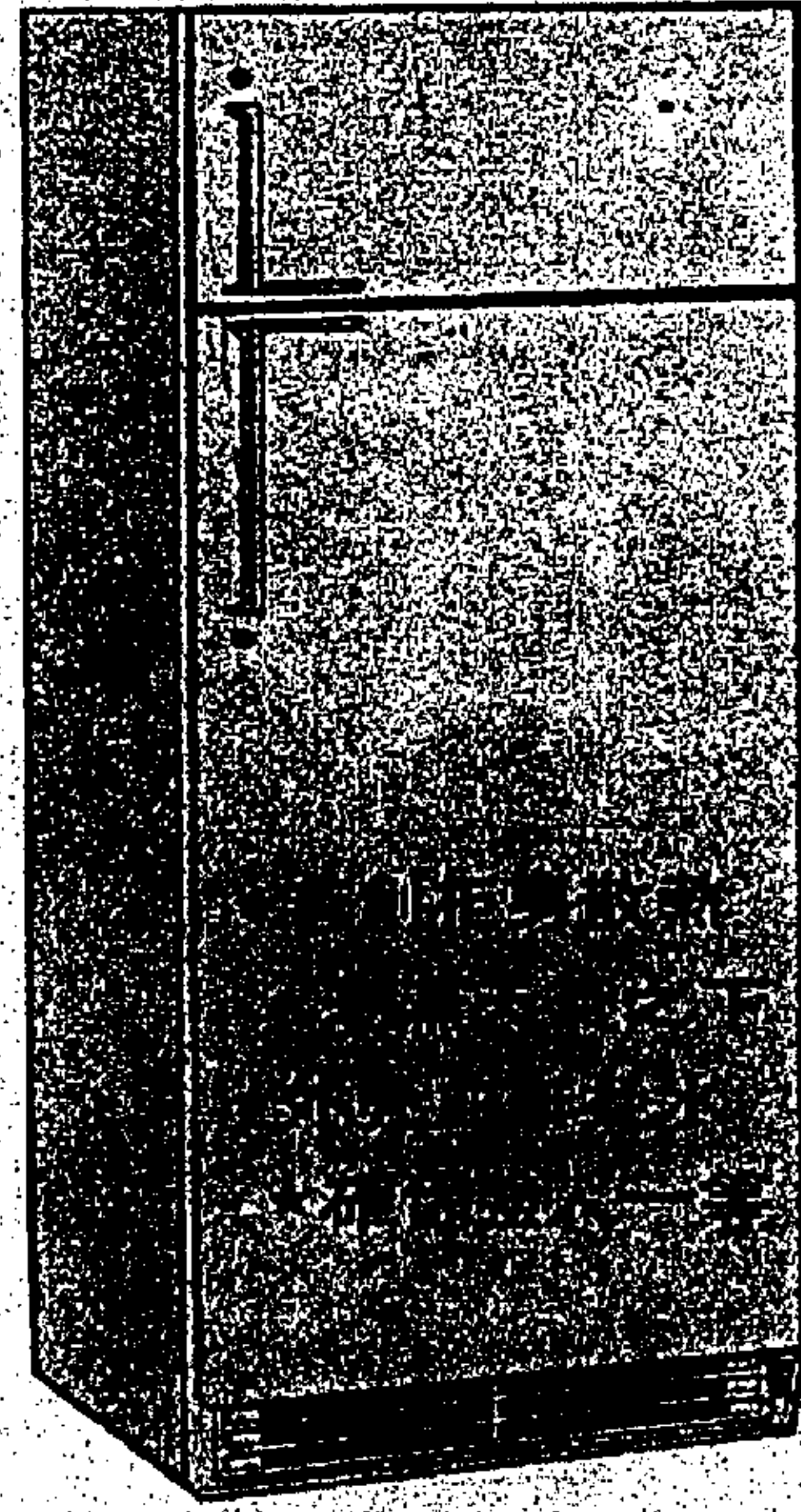
陳列室
香港城多利亞后街三號地下(中央街市側) 電話：5-250581, 5-226334, 5-260591
九龍彌敦道670A座(培正中學對面) 電話：3-041421

北方之強

Electrolux 北歐瑞典

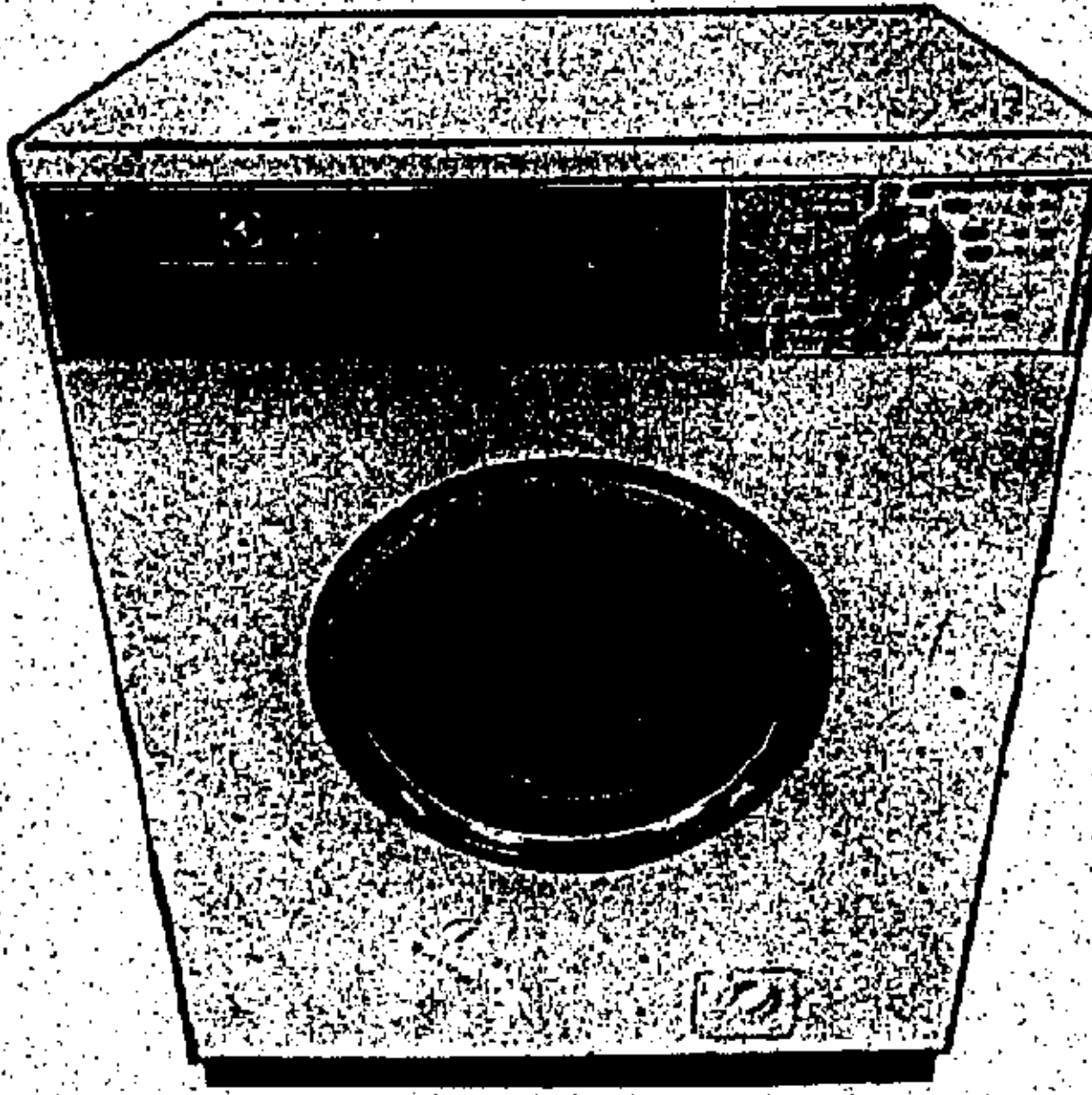
麗都牌
雪櫃·洗衣機

識貨之人
最佳選擇！



RF 85/15

完全隔熱，堅固外殼，容量多，佔地少。
獨立三星冷藏櫃，有製冰格兩個。
雪櫃自動溶雪。
兩門均配有鎖。
五個活動抽屜，兩個蔬菜籃。
門內有貯樽防跌設備。
總容量十立方呎。
高59吋，闊24吋，深24吋



WH 37

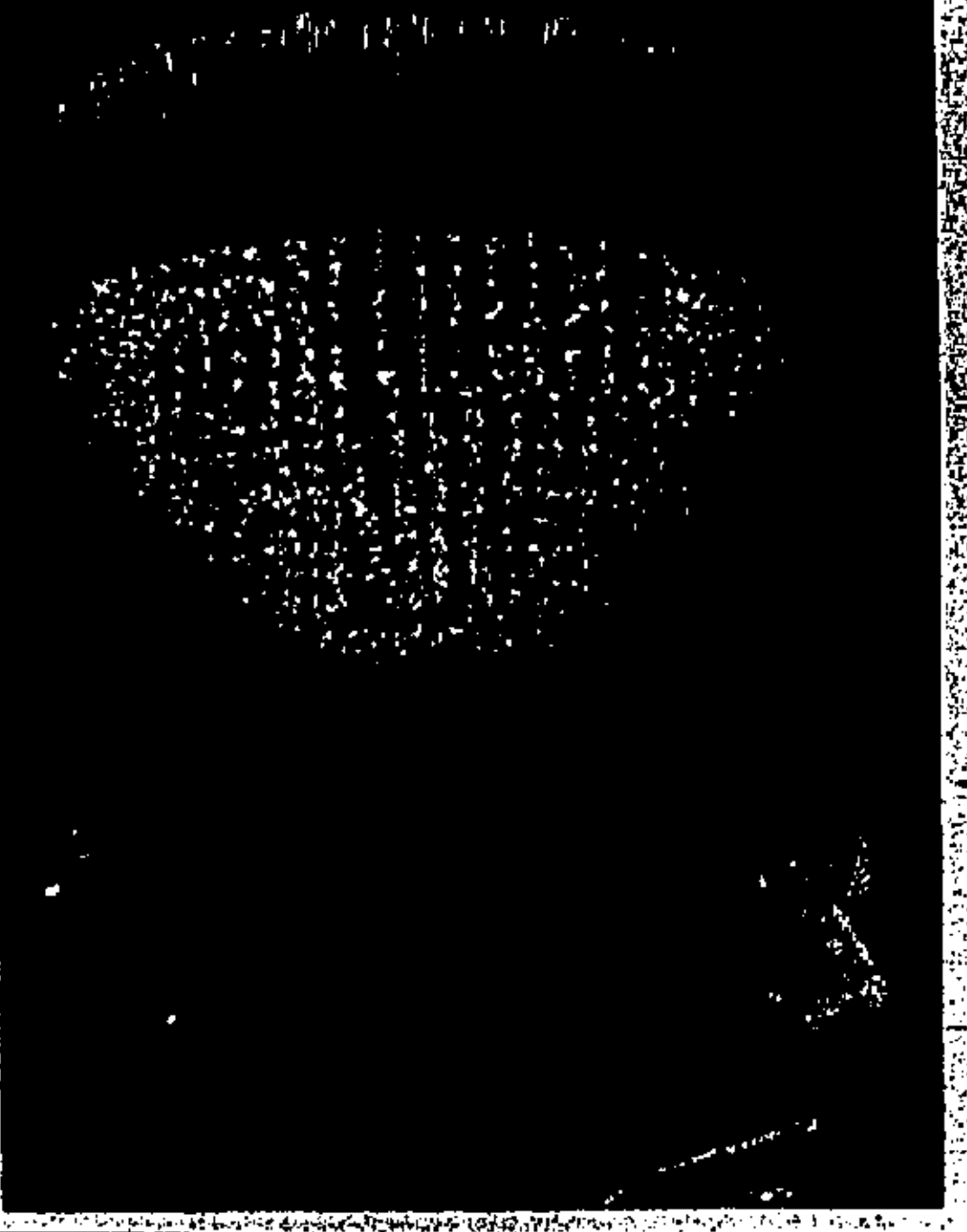
容量十一磅
十一洗衣程序
浸洗滌衣
特設安全門
鋼質特佳
避震設備
馬達寧靜
高33吋，闊24吋，深22吋

總代理：旗昌洋行 電話：5-228085
各大電器行均有代售

陳列室：香港於仁大廈式樓商場103號
九龍彌敦道440號

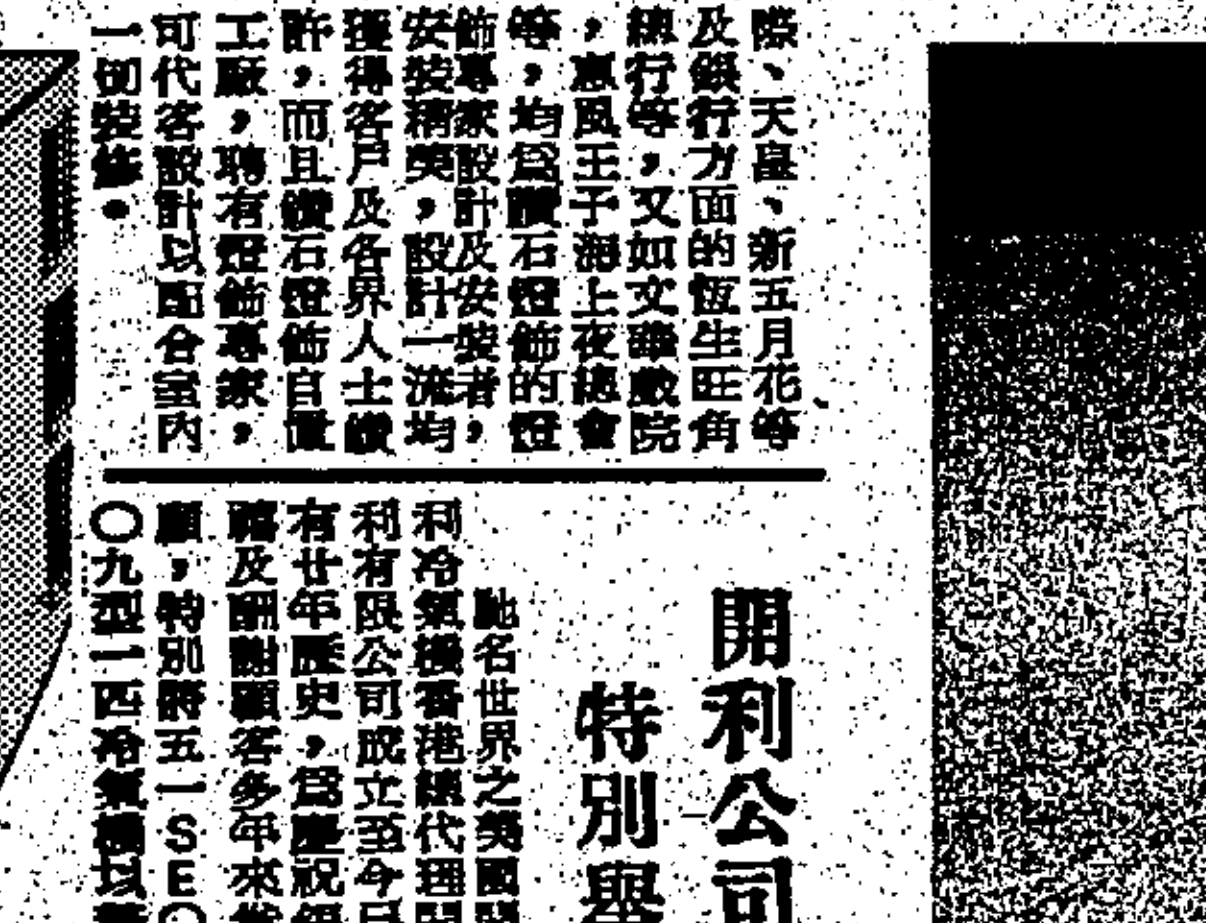
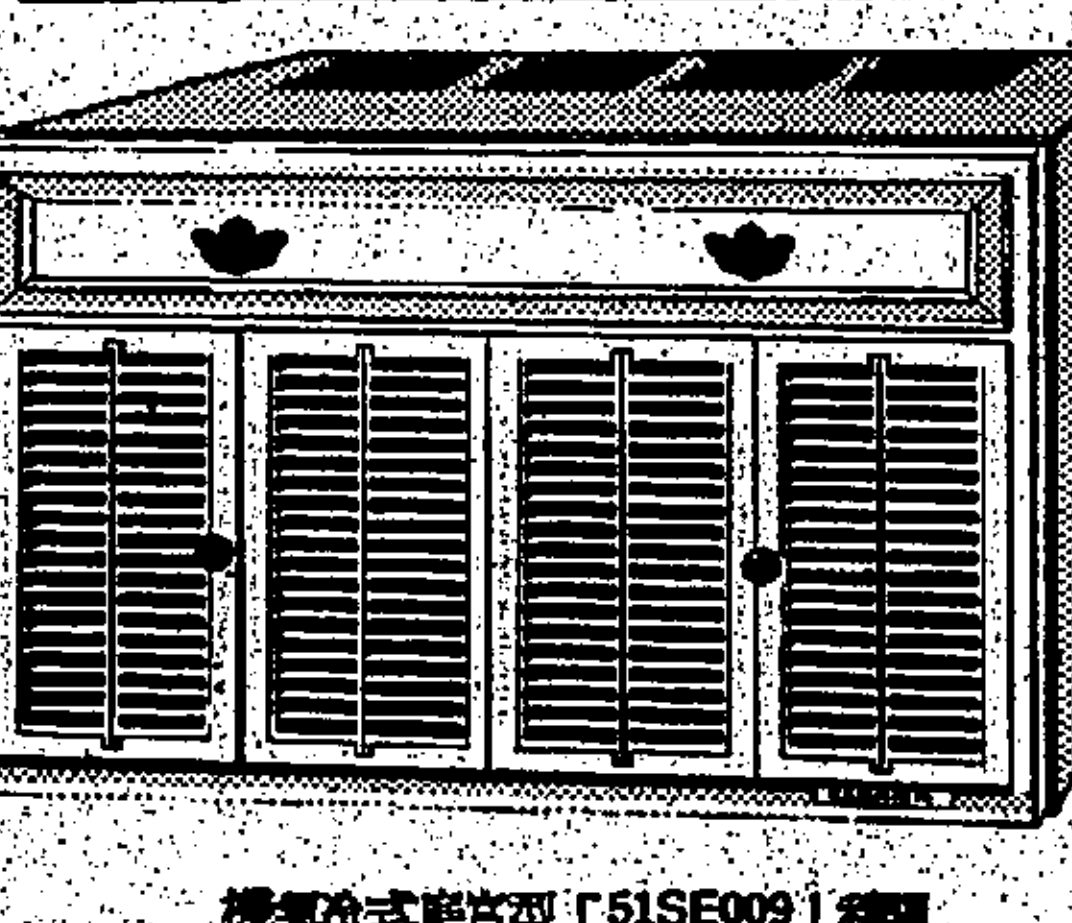
室內燈飾裝置

(專訪)
室內燈飾裝置，是室內設計中，最易被忽略，而事實上，卻是影響室內氣氛，最顯著的一環。室內設計，應以舒適、實用、美觀為原則。而室內燈飾裝置，則應以營造舒適、實用、美觀的氣氛為目的。室內設計，應以舒適、實用、美觀為原則。而室內燈飾裝置，則應以營造舒適、實用、美觀的氣氛為目的。



圖為現代型古典式吊燈

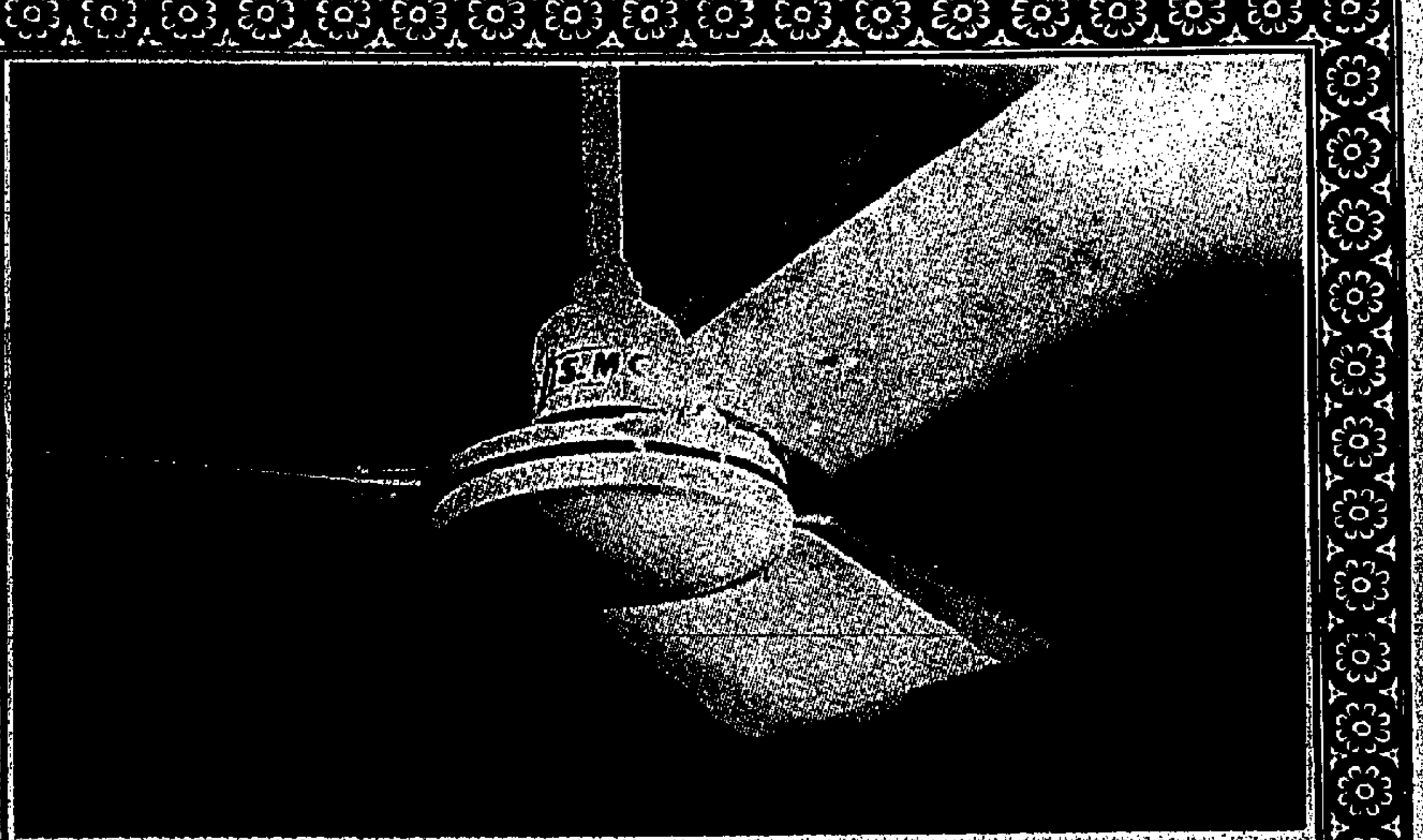
圖為現代型古典式吊燈



圖為現代型古典式吊燈

圖為現代型古典式吊燈

室內設計，應以舒適、實用、美觀為原則。而室內燈飾裝置，則應以營造舒適、實用、美觀的氣氛為目的。室內設計，應以舒適、實用、美觀為原則。而室內燈飾裝置，則應以營造舒適、實用、美觀的氣氛為目的。



SMC 電風扇

- 1. 品質最優，符合世界最高標準規格 B.S. 367:1941
 - 2. 超值產品，偷電耐用，每扇壽命五年以上
 - 3. 風力最佳，保持清新空氣暢流
- 設計美觀安全，不佔廳房位置，可免兒童觸摸危險。
馬達密封設計，塵埃不入，夏去冬來不須收藏。
- 規亮電器製造廠有限公司 榮譽產品 各大電器行均售

開利公司廿五週年 特別舉辦特價酬賓

利有限公司為慶祝廿五週年紀念，酬謝顧客，特將 51 SE 009 型一匹 (8,700 BTU) 冷氣機以每部 \$1,350 之驚人特價出售，比原價節省 \$400。期限僅至 7 月 20 日，機會難逢，萬勿錯過。

開利 51 SE 009 型冷氣機：
● 一九七四年最新出品
● 全部在美國製造
● 一匹馬力 (8,700 BTU)
● 真正五十年運轉
● 最適用於二百平方呎以下之廳房
● 通風系統及底座均用玻璃纖維製造，絕對防銹防潮
● 活動風向窗格，可隨意調節風向
● 壓縮器保用五年
● 一年免費保養
● 免費安裝

開利冷氣之冷氣單位，電壓及電量單位皆由美國國家電器用品協會證明無誤。

慶祝銀禧 開利酬賓

每部開利 51 SE 009 型一匹冷氣機特售 \$1,350

開利冷氣第一廠

25TH ANNIVERSARY

總代理：開利公司 陳列室：於仁行一樓商場108室 電話：5-231007
寫字樓：荷蘭行808-810室

冷氣專家「阿威」話：買美國威士丁，皇牌在握！

免費安裝 保用五年 款式新穎 類型特多 由 1/2 至 3 1/2 匹

特別鉤凍：採用特製銅管組成冷凍系統，以加速冷卻效能。
堅固耐用：外殼採用特厚鋁合金，經噴漆處理，堅固耐用。
特別省電：採用「化霜」系統，可自動調節溫度，節省電費。

免費服務：特設「客戶工程服務部」，免費提供專門性空氣調節服務。只要電話通知，便馬上有人到府上實地計算所需冷量，以達最佳效能。

冷氣專家「阿威」話：買美國「威士丁」冷氣機，皇牌在握。並非誇大其詞，因為美國「威士丁」冷氣機，品質優良，服務快捷妥當。

Westinghouse 美國 威士丁

想夏天清爽涼快，請即找「阿威」傾下，裝番架「威士丁」冷氣機

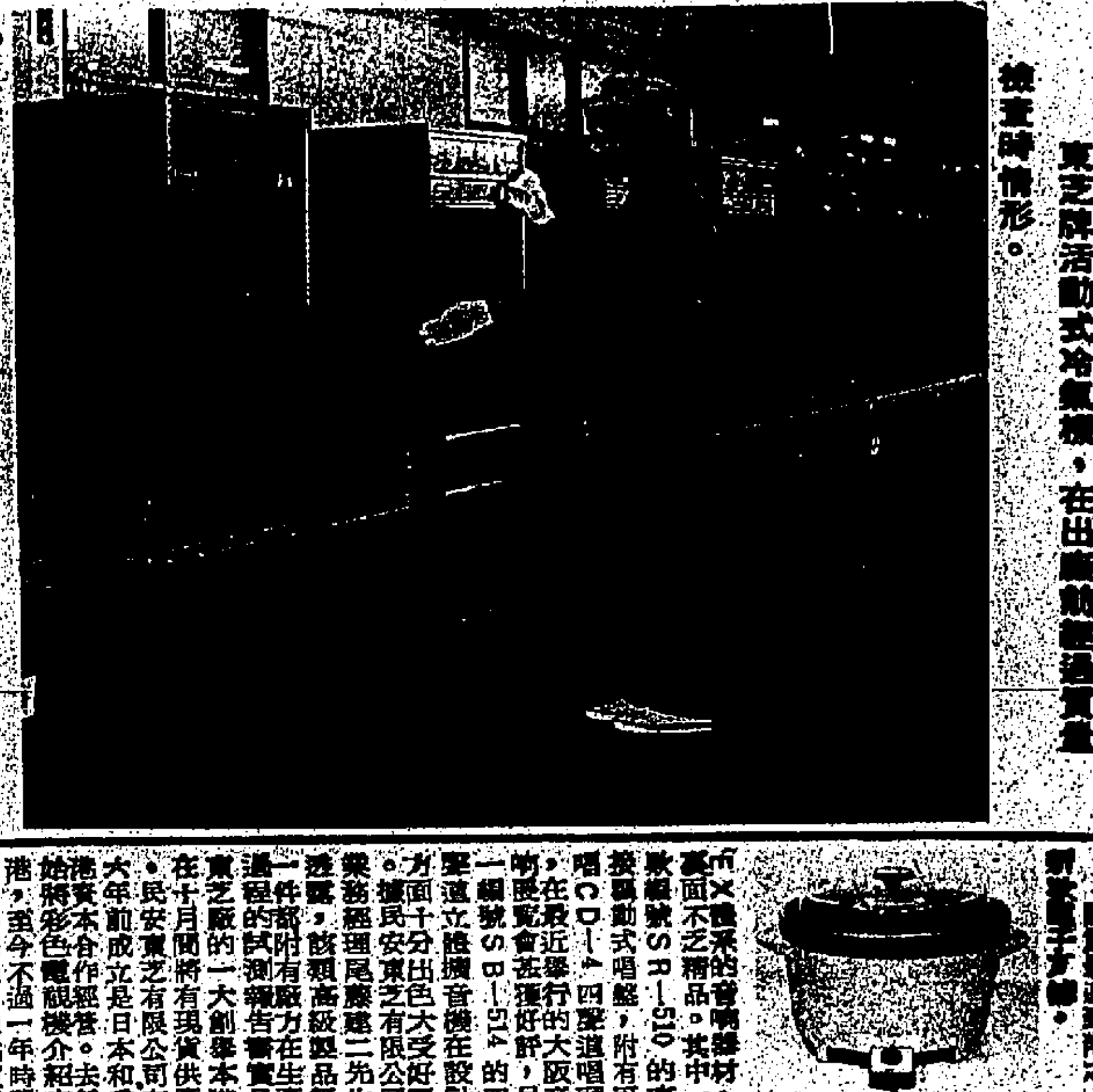
3-423132 朝9晚9電話，阿威時刻到府上

威氏五福有限公司 九龍官塘海園道40號豐明大廈4樓 電話：3-423132
九龍陳列室：九龍彌敦道77號A 電話：3-041855
或駕臨：香港電燈公司用戶中心 香港德輔道中71號聯邦大廈 電話：5-230111

增求需器電庭家 多類種品產新芝東

(專訪)

東芝的電器產品，在世界上佔了極大的地位，一九七三年度，東芝電器產品佔了世界電器產品總產量的百分之四十四。去年東芝公司，在世界各地，共推出了多項新產品，其中，在電器產品方面，尤為顯著。東芝公司，今年夏季，又推出了一種新產品，名為「鑽石燈飾」，其特點是：在室內任何角落，均可放置，且能發出柔和的光線，使室內空氣，顯得清新，且能節省電力。東芝公司，今年夏季，又推出了一種新產品，名為「鑽石燈飾」，其特點是：在室內任何角落，均可放置，且能發出柔和的光線，使室內空氣，顯得清新，且能節省電力。



鑽石燈飾

鑽飾名廠出品
Diamond Lamps

琳瑯滿目任君選擇

總行新址：軒尼詩道六號先施保險大廈
電話：五一二七六四八七、五一二七六一八八
銅鑼灣分行：銅鑼灣伊榮街十三號地下
電話：五一七七七四三三
九龍分行：九龍彌敦道五〇五號地下
電話：三一三〇七五九二、三一八五一二八九

鑽石燈飾

鑽飾名廠出品
Diamond Lamps

琳瑯滿目任君選擇

總行新址：軒尼詩道六號先施保險大廈
電話：五一二七六四八七、五一二七六一八八
銅鑼灣分行：銅鑼灣伊榮街十三號地下
電話：五一七七七四三三
九龍分行：九龍彌敦道五〇五號地下
電話：三一三〇七五九二、三一八五一二八九

電子瓦礫

伊瑪牌 慢電
CRUCK-POT

Cooks all day while the cook's away

3300 4 1/2 qt. HK\$270
3100 3 1/2 qt. HK\$180

電子瓦礫，四季咸宜。伊瑪牌慢電，以微電腦電力控制，不論烹調任何食物，皆能保持最佳狀態。即使長時間烹調，亦無損於食物之美味。更不會產生煙霧，且能節省電力。伊瑪牌慢電，有兩種型號，分別為3300及3100。其特點是：操作簡單，只需將食物放入鍋中，即可安心入睡。第二天早上，即可享用美味佳餚。

總代理：永勝商行有限公司
英皇道14號1座 電話：5-707903-5

堅華豪 輒樂安 陶美

樂器今代最前鋒
用機專辦，歐陸精華，卓絕質品

素為貴客，所稱道也

此單量樣式，請到本廠參觀，或到本廠洽談。地址：香港中環皇后大道中100號。電話：272222-100。

美國電器

慢電 瓦礫 世面

有佔地二百七十萬平方呎之工廠，專門生產各種電器。其特點是：品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

電器問題 瞭如指掌

你可以，在一個寬闊涼快的環境下參觀比較各類牌子，本中心各諮詢小姐將會熱誠為你解答一切有關電氣用品之問題，及提供各種用法與保養，完全免費。

香港電燈用戶中心
香港中環聯邦大廈二樓 電話：5-230111

軟硬兼施

對付牛仔衫袂

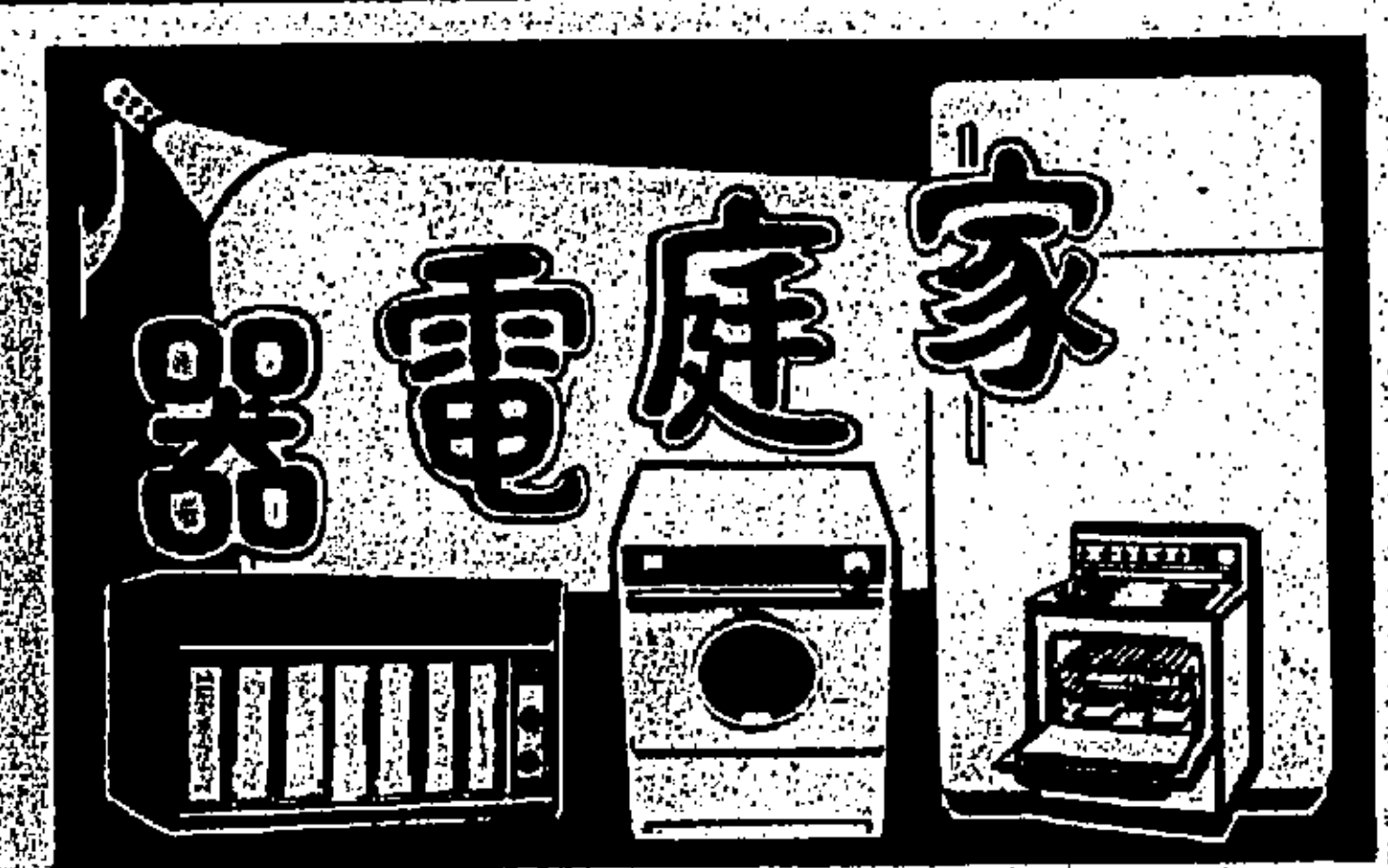
雪白牌 264 型全自動洗衣機獨有之泡浸及複式翻洗等一列洗衣程序，最適宜於洗滌牛仔衫袂等粗厚衣物。軟硬兼施，使滲透於纖維內之污漬一併清除。獨特之免纏繞理法及雙倍高速乾衣，使衣物特別乾透而不受損，係最理想之洗衣機。本機獨有之優點，不啻專為對付牛仔衫袂而設。

總代理：永泰貿易有限公司
地址：香港太子道東一五二二號 電話：5-400008

美國電器

慢電 瓦礫 世面

有佔地二百七十萬平方呎之工廠，專門生產各種電器。其特點是：品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。



根據統計資料顯示，去年日本家庭的電器佔了百分之五十，而今年則佔了百分之六十。這顯示了日本家庭對電器的依賴程度。在家庭電器中，最受歡迎的有三種：電冰箱、洗衣機和電風扇。這三種電器的銷量佔了家庭電器總銷量的百分之八十。此外，還有電鍋、電茶壺、電熨斗等。這些電器的普及，顯示了現代家庭對便利生活的追求。

本港暢銷家庭電器 樂聲牌產品款式多

信興電器有限公司位於官塘樂街之德氏工業大廈外。

樂聲牌電器，款式繁多，功能齊全，深受廣大市民喜愛。其產品包括電冰箱、洗衣機、電風扇、電鍋、電茶壺等。樂聲牌電器，品質優良，價格公道，是您家庭電器首選。

最新獨特設計的！ 安樂牌冷氣機 採用雙重調節系統

在炎熱的夏季，冷氣機是家庭必備之品。安樂牌冷氣機，採用最新獨特設計，採用雙重調節系統，能根據室內溫度自動調節，為您提供最舒適的冷氣。其外觀美觀大方，安裝簡便，是您家庭冷氣的首選。

電動架啡壺 KRUPS T4-型

康樂牌

此電動架啡壺，採用優質材料，構造堅固，操作簡便。只需將咖啡粉放入，按下按鈕，即可沖出香濃的咖啡。是您家庭、辦公室、咖啡館的理想選擇。

發達牌冷氣機 適合一般家庭

發達牌冷氣機，採用先進技術，運行平穩，噪音低。其外觀簡潔大方，易於清潔。是您家庭、小型商舖的理想選擇。

出推牌白雪利大意 機衣洗動自型薄超

意大利白雪牌自動洗衣機，採用超薄設計，節省空間。其洗滌能力強，清潔徹底，是您家庭洗衣的理想選擇。

超羣極品 「飛歌」牌冷氣機 PHILCO Ford

飛歌牌冷氣機，採用最新技術，性能卓越，運行平穩。其外觀美觀大方，是您家庭、商舖、辦公室的理想選擇。

PHILCO Ford

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請速收據來取

272 345 62	887 732 778	901 969	1071 1477
273 346 63	888 733 785	906 972	1077
274 347 64	889 734 787	907 973	1078
275 348 65	890 735 789	908 974	1079
276 349 66	891 736 790	909 975	1080
277 350 67	892 737 791	910 976	1081
278 351 68	893 738 792	911 977	1082
279 352 69	894 739 793	912 978	1083
280 353 70	895 740 794	913 979	1084
281 354 71	896 741 795	914 980	1085
282 355 72	897 742 796	915 981	1086
283 356 73	898 743 797	916 982	1087
284 357 74	899 744 798	917 983	1088
285 358 75	900 745 799	918 984	1089
286 359 76	901 746 800	919 985	1090
287 360 77	902 747 801	920 986	1091
288 361 78	903 748 802	921 987	1092
289 362 79	904 749 803	922 988	1093
290 363 80	905 750 804	923 989	1094
291 364 81	906 751 805	924 990	1095
292 365 82	907 752 806	925 991	1096
293 366 83	908 753 807	926 992	1097
294 367 84	909 754 808	927 993	1098
295 368 85	910 755 809	928 994	1099
296 369 86	911 756 810	929 995	1100
297 370 87	912 757 811	930 996	1101
298 371 88	913 758 812	931 997	1102
299 372 89	914 759 813	932 998	1103
300 373 90	915 760 814	933 999	1104
301 374 91	916 761 815	934 1000	1105
302 375 92	917 762 816	935 1001	1106
303 376 93	918 763 817	936 1002	1107
304 377 94	919 764 818	937 1003	1108
305 378 95	920 765 819	938 1004	1109
306 379 96	921 766 820	939 1005	1110
307 380 97	922 767 821	940 1006	1111
308 381 98	923 768 822	941 1007	1112
309 382 99	924 769 823	942 1008	1113
310 383 100	925 770 824	943 1009	1114
311 384 101	926 771 825	944 1010	1115
312 385 102	927 772 826	945 1011	1116
313 386 103	928 773 827	946 1012	1117
314 387 104	929 774 828	947 1013	1118
315 388 105	930 775 829	948 1014	1119
316 389 106	931 776 830	949 1015	1120
317 390 107	932 777 831	950 1016	1121
318 391 108	933 778 832	951 1017	1122
319 392 109	934 779 833	952 1018	1123
320 393 110	935 780 834	953 1019	1124
321 394 111	936 781 835	954 1020	1125
322 395 112	937 782 836	955 1021	1126
323 396 113	938 783 837	956 1022	1127
324 397 114	939 784 838	957 1023	1128
325 398 115	940 785 839	958 1024	1129
326 399 116	941 786 840	959 1025	1130
327 400 117	942 787 841	960 1026	1131
328 401 118	943 788 842	961 1027	1132
329 402 119	944 789 843	962 1028	1133
330 403 120	945 790 844	963 1029	1134
331 404 121	946 791 845	964 1030	1135
332 405 122	947 792 846	965 1031	1136
333 406 123	948 793 847	966 1032	1137
334 407 124	949 794 848	967 1033	1138
335 408 125	950 795 849	968 1034	1139
336 409 126	951 796 850	969 1035	1140
337 410 127	952 797 851	970 1036	1141
338 411 128	953 798 852	971 1037	1142
339 412 129	954 799 853	972 1038	1143
340 413 130	955 800 854	973 1039	1144
341 414 131	956 801 855	974 1040	1145
342 415 132	957 802 856	975 1041	1146
343 416 133	958 803 857	976 1042	1147
344 417 134	959 804 858	977 1043	1148
345 418 135	960 805 859	978 1044	1149
346 419 136	961 806 860	979 1045	1150
347 420 137	962 807 861	980 1046	1151
348 421 138	963 808 862	981 1047	1152
349 422 139	964 809 863	982 1048	1153
350 423 140	965 810 864	983 1049	1154
351 424 141	966 811 865	984 1050	1155
352 425 142	967 812 866	985 1051	1156
353 426 143	968 813 867	986 1052	1157
354 427 144	969 814 868	987 1053	1158
355 428 145	970 815 869	988 1054	1159
356 429 146	971 816 870	989 1055	1160
357 430 147	972 817 871	990 1056	1161
358 431 148	973 818 872	991 1057	1162
359 432 149	974 819 873	992 1058	1163
360 433 150	975 820 874	993 1059	1164
361 434 151	976 821 875	994 1060	1165
362 435 152	977 822 876	995 1061	1166
363 436 153	978 823 877	996 1062	1167
364 437 154	979 824 878	997 1063	1168
365 438 155	980 825 879	998 1064	1169
366 439 156	981 826 880	999 1065	1170
367 440 157	982 827 881	1000 1066	1171
368 441 158	983 828 882	1001 1067	1172
369 442 159	984 829 883	1002 1068	1173
370 443 160	985 830 884	1003 1069	1174
371 444 161	986 831 885	1004 1070	1175
372 445 162	987 832 886	1005 1071	1176
373 446 163	988 833 887	1006 1072	1177
374 447 164	989 834 888	1007 1073	1178
375 448 165	990 835 889	1008 1074	1179
376 449 166	991 836 890	1009 1075	1180
377 450 167	992 837 891	1010 1076	1181
378 451 168	993 838 892	1011 1077	1182
379 452 169	994 839 893	1012 1078	1183
380 453 170	995 840 894	1013 1079	1184
381 454 171	996 841 895	1014 1080	1185
382 455 172	997 842 896	1015 1081	1186
383 456 173	998 843 897	1016 1082	1187
384 457 174	999 844 898	1017 1083	1188
385 458 175	1000 845 899	1018 1084	1189
386 459 176	1001 846 900	1019 1085	1190
387 460 177	1002 847 901	1020 1086	1191
388 461 178	1003 848 902	1021 1087	1192
389 462 179	1004 849 903	1022 1088	1193
390 463 180	1005 850 904	1023 1089	1194
391 464 181	1006 851 905	1024 1090	1195
392 465 182	1007 852 906	1025 1091	1196
393 466 183	1008 853 907	1026 1092	1197
394 467 184	1009 854 908	1027 1093	1198
395 468 185	1010 855 909	1028 1094	1199
396 469 186	1011 856 910	1029 1095	1200
397 470 187	1012 857 911	1030 1096	1201
398 471 188	1013 858 912	1031 1097	1202
399 472 189	1014 859 913	1032 1098	1203
400 473 190	1015 860 914	1033 1099	1204
401 474 191	1016 861 915	1034 1100	1205
402 475 192	1017 862 916	1035 1101	1206
403 476 193	1018 863 917	1036 1102	1207
404 477 194	1019 864 918	1037 1103	1208
405 478 195	1020 865 919	1038 1104	1209
406 479 196	1021 866 920	1039 1105	1210
407 480 197	1022 867 921	1040 1106	1211
408 481 198	1023 868 922	1041 1107	1212
409 482 199	1024 869 923	1042 1108	1213
410 483 200	1025 870 924	1043 1109	1214
411 484 201	1026 871 925	1044 1110	1215
412 485 202	1027 872 926	1045 1111	1216
413 486 203	1028 873 927	1046 1112	1217
414 487 204	1029 874 928	1047 1113	1218
415 488 205	1030 875 929	1048 1114	1219
416 489 206	1031 876 930	1049 1115	1220
417 490 207	1032 877 931	1050 1116	1221
418 491 208	1033 878 932	1051 1117	1222
419 492 209	1034 879 933	1052 1118	1223
420 493 210	1035 880 934	1053 1119	1224
421 494 211	1036 881 935	1054 1120	1225
422 495 212	1037 882 936	1055 1121	1226
423 496 213	1038 883 937	1056 1122	1227
424 497 214	1039 884 938	1057 1123	1228
425 498 215	1040 885 939	1058 1124	1229
426 499 216	1041 886 940	1059 1125	1230
427 500 217	1042 887 941	1060 1126	1231
428 501 218	1043 888 942	1061 1127	1232
429 502 219	1044 889 943	1062 1128	1233
430 503 220	1045 890 944	1063 1129	1234
431 504 221	1046 891 945	1064 1130	1235
432 505 222	1047 892 946	1065 1131	1236
433 506 223	1048 893 947	1066 1132	1237
434 507 224	1049 894 948	1067 1133	1238
435 508 225	1050 895 949	1068 1134	1239
436 509 226	1051 896 950	1069 1135	1240
437 510 227	1052 897 951	1070 1136	1241
438 511 228	1053 898 952	1071 1137	1242
439 512 229	1054 899 953	1072 1138	1243
440 513 230	1055 900 954	1073 1139	1244
441 514 231	1056 901 955	1074 1140	1245
442 515 232	1057 902 956	1075 1141	1246
443 516 233	1058 903 957	1076 1142	1247
444 517 234	1059 904 958	1077 1143	1248
445 518 235	1060 905 959	1078 1144	1249
446 519 236	1061 906 960	1079 1145	1250
447 520 237	1062 907 961	1080 1146	1251
448 521 238	1063 908 962	1081 1147	1252
449 522 239	1064 909 963	1082 1148	1253
450 523 240	1065 910 964	1083 1149	1254
451 524 241	1066 911 965	1084 1150	1255
452 525 242	1067 912 966	1085 1151	1256
453 526 243	1068 913 967	1086 1152	1257
454 527 244	1069 914 968	1087 1153	1258
455 528 245	1070 915 969	1088 1154	1259
456 529 246	1071 916 970	1089 1155	1260
457 530 247	1072 917 971	1090 1156	1261
458 531 248	1073 918 972	1091 1157	1262
459 532 249	1074 919 973	1092 1158	1263
460 533 250	1075 920 974	1093 1159	1264
461 534 251	1076 921 975	1094 1160	1265
462 535 252	1077 922 976	1095 1161	1266
463 536 253	1078 923 977	1096 1162	1267
464 537 254	1079 924 978	1097 1163	1268
465 538 255	1080 925 979	1098 1164	1269
466 539 256	1081 926 980	1099 1165	1270
467 540 257	1082 927 981	1100 1166	1271
468 541 258	1083 928 982	1101 1167	1272
469 542 259	1084 929 983	1102 1168	1273
470 543 260	1085 930 984	1103 1169	1274
471 544 261	1086 931 985	1104 1170	1275
472 545 262	1087 932 986	1105 1171	1276
473 546 263	1088 933 987	1106 1172	1277
474 547 264	1089 934 988	1107 1173	1278
475 548 265	1090 935 989	1108 1174	1279
476 549 266	1091 936 99		

[illegible]

